

TROISIEME ERE UNIVERSELLE DU SALUT DIVIN DU DAI DAO

Justice – Amour Universel – Miséricorde

Organisation De Propagation De l'Enseignement Du Dai Dao

**RECUEIL DE
SAINTS ENSEIGNEMENTS
DE 1973**

Traduction française
Par QUACH HIEP Long
Printemps 2025

RECUEIL DE SAINTS ENSEIGNEMENTS DE 1973

TABLE DES MATIERES

1. LE SENS DU SILENCE.....	2
2. LE PRINTEMPS DU DAO ET DE LA VERTU.....	4
3. LE PRELUDE DU PRINTEMPS.....	7
4. L'ORDINAIRE ET L'EXTRAORDINAIRE.....	9
5. ENRICHIR & RENFORCER LA DISCRETE BIENFAISANCE.....	13
6. LA PRATIQUE DU DAO & LA QUIETUDE DE L'ÂME.....	14
7. LA HIERARCHIE & L'ORDRE.....	16
8. LES FEMMES & LES HOMMES ŒUVRENT ENSEMBLE.....	17
9. LE DHARMA DU DAO EST MIRACULEUX.....	26
10.- LES CAUSES DONNANT NAISSANCE AUX INNOMBRABLES.....	29
CHOSSES DE LA VIE.....	29
11. LES CAUSES & LES EFFETS.....	32
12. PROGRESSION & REGRESSION SPIRITUELLES.....	34
13. LE RESPECT SINCERE.....	37
14. LE POUVOIR DU DHARMA.....	39
15. DISSERTATION SUR LE DAO.....	41
16. EXPLICATION DU MOT "CŒUR".....	45
17. VŒUX CHIMERIQUES – DESESPOIRS.....	47
18. LA PRATIQUE DU DAO ET DE LA VERTU.....	51
19. CORRIGER SON CŒUR & FORGER SON CARACTERE.....	53
20. SAISIR LE MECANISME DE RETOUR A SON ORIGINE CELESTE.....	54

1. LE SENS DU SILENCE

Organisation De Propagation Du Saint Enseignement, Heure du Chien, 30-12-An lunaire Du Rat «Nhâm Tý » (20-02-1973)

Dieu Empereur De Jade Qui Vient Sous Le Nom de « L'Immortel CAO DAI Maha Bodhisattva Maha Sattva¹ »,

Votre Maître se présente. Je suis ravi de vous voir, mes enfants !

Je me manifeste sur terre avant l'heure du Réveillon lunaire, pour bénir tous mes enfants, âgés ou jeunes. Je vous dispense donc des rites protocolaires. Asseyez-vous et méditez pour M'écouter !

Ô enfants ! A chaque retour du printemps, vous faites chaque fois un nouveau pas sur des milliers de chemins de réincarnation ! J'ai de la compassion pour vous, mes enfants. Ceux qui sont intelligents savent s'adapter aux situations, ils sont souvent trop fiers d'eux pour trébucher et tomber dans les pièges de la cupidité de Satan, quant à ceux qui ne le sont pas, qui ont la croyance en Dieu et dans les esprits supérieurs, ils sont pourtant faibles et sont entraînés dans les chemins du Mal ou de la Damnation.

Dans la religion, comme dans la société humaine, presque tout le monde subit la Loi d'élimination durant cette dernière Ere de destruction. Ô mes enfants !

POEME

*Tant de fois déjà, le printemps vous revient,
Vos ans s'accumulent d'année en année, cependant rien n'est parfait !
Ce printemps, Je réserve des bénédictions
Aux pratiquants qui observent fidèlement le Dao.*

Il aurait été mieux que Je vienne à l'heure du réveillon comme les années précédentes mais cette nuit Je veux que vous soyez calmes et silencieux à l'autel de Dieu chez vous avant l'arrivée du printemps que son Seigneur est en train d'attendre.

Ô enfants ! On reçoit et on transmet des pensées par télépathie dans le silence, ce afin que vous vous trouviez en Moi et que Je règne toujours avec l'Amour de la vie de toutes les créatures.

Dans le silence, on parvient à saisir tout ce qui est impossible de dire, de toucher ou d'entendre.

Gardez bien le silence en vue de trouver votre rôle et votre position dans la grande mission de la Troisième Ere universelle du Salut divin.

L'heure de la rencontre entre l'âme et l'univers est aussi celle de la grande vertu d'Origine² du Créateur avec toutes les créatures. S'il s'agit d'un autre moment, à cette heure vous goûterez la tasse de thé parfumé ou vous boirez tout le verre de liqueur de chrysanthème pour accueillir le printemps. Toutefois il est infiniment nécessaire pendant cette période plus que dans toute autre période, d'avoir besoin de la force lumineuse latente de chacun des missionnaires de la Troisième Période universelle du Salut Divin, d'avoir besoin de l'esprit plein d'énergie de fidèles disciples missionnaires du « Dai Dao ».

Le silence est nécessaire afin de vaincre les difficultés, de transformer la violence des vents et des vagues en la clémence du temps sur les plaines.

¹ « NGỌC HOÀNG THUỶNG ĐỂ TÁ DANH CAO ĐÀI TIÊN ÔNG ĐÀI BỒ TÁT MA HA TÁT » en vietnamien.

² Selon le Yi King, le trigramme « Ch'ien ☰ » représentant le Ciel ou le Créateur a quatre grandes vertus : 1. L'origine de toutes choses (« Nguyên » en sino-vietnamien); Pour les saisons, c'est le printemps, le temps du renouveau de la nature. 2. Le bon fonctionnement, le bon développement (« Hanh » en sino-vietnamien); 3. L'utilité, la réussite (« Lợi » en sino-vietnamien) ; 4. La durabilité, la constance, la solidité (« Trinh » en sino-vietnamien).

Ce silence indispensable, vous devez en savoir la valeur de la minute ou de la seconde de silence.

En ce moment, afin que vous soyez heureux avec Moi votre Maître, Je répands sur vous cette joie, ô enfants !

POEME

*La liqueur se transforme en élixir d'immortalité, quelle étrangeté !
Je vous offre cette eau-de-vie du printemps, soyez-en ivre !
Mélangez le ferment de Dao avec celui d'alcool
Afin de faire disparaître la guerre dans le monde !*

Voici la belle eau-de-vie terrestre : lorsque vous avez ma bénédiction en vous, elle deviendra l'élixir d'or qui sauve les êtres de leurs souffrances. Désormais, sept jours sur sept, gardez toujours calme et sérénité dans votre cœur, même si vous rencontrez des contrariétés, des violences, des obstacles d'ici-bas, vous aurez ainsi la force spirituelle qui changera les choses et vous sauvera dans ces situations. Par contre pour celui qui n'obéit pas aux Lois et aux Commandements de la religion que J'ai fondée, cet élixir aura l'effet contraire, au lieu d'un précieux protecteur, ce sera une boule de feu qui le brûlera. Vous recevez et acceptez le miracle mystérieux pour connaître la relation réciproque entre l'univers et vous-mêmes. Ainsi, vous comprendrez que la pratique du Dao n'est ni un slogan, ni une théorie incertaine à travers des formes bâties par la cupidité profane. Voici que Je vous offre ces quelques vers que vous récitez au réveillon du Têt en goûtant votre vin :

LEÇON EN VERS

*Le printemps vous apporte la noble vertu originelle³ du Créateur,
Celui de la Grande Harmonie est le germe de vie de toutes les créatures ;
L'heure d'arrivée du printemps a été fixée à l'avance,
Son retour vous permet, ô enfants, de faire renaître votre bonté originelle.*

*Le printemps du monde profane est une lutte tourmentée
Tandis que celui de la nature illumine votre cœur ;
Celui du cœur est en harmonie avec les rythmes de la nature,
Il devient donc Un avec le printemps de la nature.*

*On examine les missionnaires de talent dans la beauté printanière,
Leurs noms seront gravés sur le tableau de jade dans le vent printanier.
Le printemps est de retour, il revient puis il s'en va,
Le temps est infini, le printemps demeure alors sans fin.*

*Le printemps ouvre un temps facile à vivre, le monde terrestre s'en réjouit,
Il est doux et harmonieux avec l'amour de la vie du Créateur ;
Ce printemps, mes enfants répandent mon saint enseignement
Afin d'accomplir leur mission en observant sans faute le Dao du printemps.*

Voilà mes quelques instructions, efforcez-vous de les apprendre et puis Je vous en enseignerai davantage.

Je bénis mes enfants homme ou femme, âgés ou jeunes. Je retourne au Palais. Ascension.

³ Le Dao ou Dieu est à l'origine de toutes choses, de tous les phénomènes de l'univers.

2. LE PRINTEMPS DU DAO ET DE LA VERTU

La Tour De Jade Lumineux, Heure du Chien, 01-01-Année lunaire du Buffle « Quí Sừu »
(03-02-1973)

POEME

*En tant qu'homme, J'ai rempli mes devoirs de bon serviteur de la patrie ;
Au Paradis, J'ai aidé Dieu Le Maître à maintenir sa grande grâce.
De mon vivant, J'ai instruit la population à suivre le Dao pour subsister,
Ainsi ma mission d'âme prédestinée a été bien accomplie.*

Grand Immortel Lê văn Duyêt, Je suis ravi de voir mes frères et mes douces sœurs ci-présents à la séance.

L'hiver de l'année du Rat « Nhâm Tý » est passé, le printemps de l'année du Buffle « Quí Sừu » est arrivé, le Seigneur du printemps rend visite à tout le monde sur la terre. Les esprits de Bouddhas, d'Immortels, de Saints, de Génies se sont incarnés ou sont en train de s'incarner en êtres humains en vue d'aider les personnes de bien et de bonnes racines spirituelles. Satan et les diables s'introduisent aussi dans la vie courante à l'occasion du printemps afin d'inciter des personnes malveillantes à prendre le chemin de l'extermination suivant le Karma commun.

Je viens à la séance aujourd'hui, non pas pour vous flatter avec les vœux usuels mais pour guider les âmes prédestinées qui sont en train de s'égarer dans la vie. Ceux qui ont tôt l'éveil spirituel, acquièrent alors des idées plus nobles, ceux qui viennent de l'avoir le comprennent alors à temps pour s'empresser de trouver le chemin de la délivrance, quant à ceux qui sont en train de sombrer dans l'ignorance ils se réveillent à temps aussi afin de revenir vers le chemin du bien, de sortir la tête de l'eau pour s'orienter vers la rive de l'Eveil afin d'y arriver en temps et en heure durant la Troisième Ere de l'Amnistie Générale.

Je vous dispense donc les rites protocolaires. Veuillez vous asseoir !

Mes doux frères et mes douces sœurs !

POEME

*Le printemps est arrivé, il rend visite à tous les foyers,
Sans distinguer ni la catégorie sociale, ni la parenté proche ou éloignée,
Ni la richesse ou la pauvreté, ni la position sociale, ni l'intelligence...
Il souhaite aussi « Bonne chance » à tout le monde. Et voilà !*

AUTRE POEME

*Il y a quand même une remarquable différence,
Pour les bienveillants : on leur souhaite avec le cadeau d'Harmonie,
Que leur famille soit joyeuse et heureuse
Sur le chemin du Dao pour se corriger et aider autrui à se corriger !*

AUTRE POEME

*Quant aux malveillants qui sont entrés avec précipitation dans la vie,
Le printemps leur rend visite aussi avec quelques vœux,
En les quittant rapidement pour céder la place aux diables
Qui les entraînent avec les fantômes et les démons !*

AUTRE POEME

*Voilà, c'est la Dernière Ere de Destruction,
Il y a la sélection des bons et des méchants et l'élimination.*

*Le bon grain sera soigneusement gardé,
Quant à l'ivraie, elle sera jetée sans pitié !*

AUTRE POEME

*Dieu Suprême est miséricordieux avec tous,
Il a fondé les religions partout dans le monde
Pendant les trois périodes en diffusant beaucoup de livres saints.
Si on n'a pas encore l'éveil spirituel, il ne faut pas le reprocher à Dieu !*

AUTRE POEME

*Dieu qui est impartial, ne préfère ni déteste personne,
Le danger et le bonheur arrivent selon le karma du sujet ;
On récolte à coup sûr selon ce qu'on a semé,
Même si Dieu nous aime, Il ne sait pas comment faire !*

AUTRE POEME

*Comment agir pour sauver les gens mauvais, ceux qui sont méchants !
Incorrigibles, ils mènent une vie toute désordonnée,
Ils se bousculent et s'enfoncent dans l'abîme des péchés,
Orgueilleux, ils rejettent les conseils d'un air hautain sur leur visage.*

AUTRE POEME

*Cette période-ci est celle pour régler son karma,
Le sage se réoriente tôt sur le bon chemin
Afin de trouver la voie pour se corriger et se protéger.
Que les vautours, les corbeaux ne dépècent pas son corps, à sa mort !*

AUTRE POEME

*Il ne faut pas demander l'aide de Dieu suprême
Mais il faut se perfectionner pour progresser, ô braves gens !
Ceux qui mangent n'auront pas faim, ceux qui se corrigent accèderont au Dao,
Dieu détient toujours la Justice indéfectible.*

AUTRE POEME

*Il existe plusieurs niveaux sur l'échelle spirituelle,
On en gravit les marches en suivant les Sages et les Saints ;
Des milliers de chemins du Bien convergent vers la même destination,
Même un centime, il faut s'abstenir de le voler !*

LEÇON EN VERS

*Le Créateur tient la balance de la Justice,
Même s'Il aime toutes les créatures, il demeure impartial.
Ceux qui observent le Dao,
Seront guidés par les esprits de Bouddhas, d'Immortels, de Saints ou de Génies.*

*Quant à ceux qui sont tout le temps malfaisants
Et commettent des péchés jour après jour,
Ils seront entraînés par les diables et les mauvais esprits,
Pour être condamnés et précipités aux Enfers.*

Dieu est volontiers miséricordieux pour sauver le monde

*Durant les trois Eres⁴ du salut divin
En faisant propager le Dao destiné à guider les humains,
Avec de nombreux saints enseignements et de livres religieux publiés.*

*Plusieurs divinités se sont réincarnées tant des fois,
En se transformant et suivant le karma des êtres
En fonction des circonstances pour leur conseiller de se corriger
De différentes façons afin de les instruire par de douces paroles.*

*Les paroles du saint Enseignement sont comme les sons de la musique,
Les poèmes des Immortels sont tellement doux
Qu'ils ont aidé spirituellement des hommes valeureux,
Et des femmes de grande noblesse à plusieurs reprises.*

*Il y a eu beaucoup d'hommes de grand talent et de noble vertu
Qui ont utilisé leur humanité et leur loyauté
Ou qui ont sacrifié leur vie pour soutenir et édifier le pays,
Et ont guidé les citoyens du peuple de Dragon et de Fée⁵.*

*Parmi eux, certains ont été consacrés Immortels ou Saints,
Certains ont accédé à la position de Génie principal.
Autant d'éclaireurs et de célèbres personnes,
Autant de missionnaires qui se sont sacrifiés pour la société !*

*Ils ont pu réaliser les instructions des Immortels ou des Bouddhas,
Ils n'ont pas eu de considération pour les choses matérielles passagères ;
Ils se sont efforcés de pratiquer le Dao et d'aider autrui,
Ils ont cherché à tout prix à accomplir le Dao pendant cette présente vie.*

*Ne désirant pas se réincarner dans d'autres vies
Et profiter de la joie, du bonheur, de la richesse d'une vie aisée
Il y a eu tant d'autres personnes restées à mi-chemin,
Qui n'ont pas eu la vie sereine bien qu'ils aient observé le Dao.*

*Tous les soirs, ils ont fait des prières ou ont récité leur chapelet,
Ils ont frappé la cloche ou la crécelle à deux séances de prières quotidiennes.
Ils ont observé six ou dix jours végétariens mensuels ou bien le végétarisme intégral,
Et ont porté aussi des habits religieux comme les autres fidèles.*

*Cependant ils ont calculé leurs intérêts dans les affaires,
Et ont cherché à manigancer les choses ça et là
Pensant qu'ils sont les enfants adorés du Maître Dieu
Et qu'ils seront sauvés au jour de leur mort.*

*Ils se sont bousculé dans le monde de la quête du renom et des profits,
Et ont multiplié par trois, sept, neuf ou dix en affaires,
En élaborant des ruses, différents pièges dans les échanges,
Sur les marchés noirs ou autres comme font les profanes.*

⁴ La Première Ere (plus de 2 500 ans avant Jésus Christ) ; La Deuxième Ere (vers le V^{ème} siècle avant Jésus Christ). La Troisième Ere est l'ère contemporaine.

⁵ Le peuple vietnamien, selon la légende populaire.

*C'est pourquoi il y a parmi les dignitaires,
Ceux qui ne sont pas dignes de porter des habits de dignitaire
Car leur esprit et leur comportement ne sont pas à la hauteur
Même pires que ceux de simples fidèles pratiquant sincèrement le Dao !*

*Comme ils profitent soigneusement de leurs avantages profanes,
Ils n'auront plus leur place au Paradis ;
Par malchance s'ils ont de graves épreuves
Ils pourront aller voir le Roi de l'enfer pour y rester longtemps⁶.*

*Triste, la famille pleure et pousse des gémissements de douleur,
Puis laisse échapper des plaintes à l'intention des Bouddhas et des Immortels :
Alors que nous avons su nous corriger et suivre le Dao
Pourquoi Dieu ne nous a-t-il pas protégé de tels malheurs ?*

*Quelle pitié pour les profanes comme pour les fidèles
Qui n'ont pas encore compris la sainte parole !
« Même si on a une origine de Bouddha ou d'Immortel,
Sans suivre le Dao on sera condamné par nos péchés comme les profanes !*

*Voilà les termes de base du saint Enseignement,
Je vous conseille de bien l'apprendre pour entretenir votre conscience.
Il vous faut faire des efforts sur le chemin du Dao,
Afin de perfectionner tant votre personne que votre comportement.*

Ô braves gens, retenez bien mes paroles !

Mes doux frères et douces sœurs ! Notez les conseils de cette séance du printemps et apprenez-les par cœur, concentrez-vous et méditez-les intérieurement en vous rappelant les paroles de Dieu Suprême de la récente séance du Réveillon lunaire pour vous mettre en accord avec les règles du Dao afin de traverser les moments difficiles dus à votre karma.

3. LE PRELUDE DU PRINTEMPS

Sainte Eglise De Vérité Lumineuse⁷, Heure du Chien, 07-01-Année du Buffle « Quí Sîru »
(09-02-1973)

RECITATION

*Le printemps arrive sous l'éclat de la lumière céleste,
Maître Zen De Sagesse Spirituelle⁸, Je me manifeste
Pour vous écrire de tout cœur ces quelques vers
Qui expriment mon dévouement au Dao et scandent mes rêves !
Permettez-moi de saluer les assistants à la séance, les grands frères,
Les petits frères et petites sœurs, mes amis de longue date, ci-présents.*

⁶ Mourir.

⁷ « Minh Lý Thánh Hội » en vietnamien.

⁸ « **Bác Nhã Thiên Sư** » en vietnamien. Il a été le 5^{ème} chef spirituel de la Sainte Eglise « **Minh Lý** (Vérité Lumineuse) », l'auteur et le traducteur en langue vietnamienne d'anciens livres chinois abondant et expliquant le Dao, le Yi King etc. Son nom est **Nguyễn Văn Miết**, nom saint : **Minh Thiện** (1897 - 1972).

Votre Grand Frère Prédécesseur, que Je suis, vous prie de bien vouloir tous vous asseoir !

A l'occasion de l'arrivée du printemps, Je reviens à la Sainte Eglise De Vérité Lumineuse, obéissant à l'ordre divin pour adresser ces quelques lignes du dévouement au Dao aux disciples de Dieu.

Tout d'abord, Je voudrais vous remercier du très grand et profond respect que vous avez pour moi. Il aurait été mieux de le réserver pour les Esprits supérieurs. Quant à moi, Je voudrais maintenir la même relation avec le même sentiment fraternel entre nous comme autrefois. Car nous sommes, tous, les étincelles divines issues de Dieu. Devant Dieu, tous sont égaux, toutefois il y a une différence : c'est l'évolution spirituelle de chacun après des années passées dans la vie. Il y a des âmes qui progressent vite, il y en a d'autres qui avancent plus lentement. La rapidité ou la lenteur, l'élévation importante ou moindre du niveau spirituel dépendent de l'observation et de l'apprentissage assidu du Dao de chacun dans la vie. La Justice de Dieu réside en ceci : ceux qui pratiquent bien, voire plus, le Dao progresseront vite pour atteindre les dignités célestes plus élevées, ceux qui le pratiquent moins évolueront plus lentement et resteront aux positions inférieures.

Dans la vie, ceux qui emploient plus de temps pour se réjouir matériellement de la richesse et de la noblesse que pour se corriger, pour apprendre le Dao, pour accomplir la bienfaisance et forger leur vertu, gaspillent donc leur temps.

On dit souvent : « Si on gagne ceci, on perdra cela ». C'est pourquoi les véritables pratiquants du Dao considèrent la gloire, la richesse comme des illusions car leur perception spirituelle est assez élevée, leur lampe de sagesse éclaire brillamment, leur esprit reconnaît ce qui est éternel et vrai et ce qui est temporaire et faux ; ils savent ce qu'il faut faire pour se mettre toute leur vie dans un objectif suprême donné afin de le réaliser. Enfin ils s'orientent vers ce qui est vrai, bien et beau pour avancer et atteindre leur but.

Essayez de réfléchir, ô amis du Dao ! Par exemple, vous tenez une tige de bambou creuse, sans nœud aux deux bouts, dans laquelle vous versez du riz jusqu'à la moitié de sa longueur. Si vous inclinez un bout de la tige vers le bas en l'obturant, le riz se tassera à ce bout du bas, l'autre bout sera vide et vice versa.

Il en est de même dans les faits du Dao ou de la vie profane. Si on prend bien soin du côté matériel, le côté spirituel sera négligé. Si on s'enrichit matériellement, on aura faim spirituellement. Si on est comblé de bonnes situations terrestres, il nous manquera de nobles positions célestes. Hélas ! La richesse et la réputation terrestres sont toutefois trop séduisantes ! Leur attrait est tellement fort ! Par conséquent, seules les personnes de degré spirituel élevé osent mépriser toutes les séductions ou les jouissances de la vie, ils considèrent en revanche les devoirs du Dao comme la raison inaltérable de leur vie.

La sainte dignité, le caractère profane proviennent également de cela. Dieu suprême ne pourra pas nous prendre dans ses bras pour nous hisser au rang de Génie, de Saint, d'Immortel ou de Bouddha, même s'IL nous aime à l'infini. Il faut travailler, se perfectionner par soi-même pour se transformer en Génie, en Saint, en Immortel ou en Bouddha car personne ne peut manger pour calmer la faim d'une autre personne, boire pour satisfaire la soif d'une autre personne, pratiquer le Dao pour qu'un autre pratiquant puisse atteindre à l'illumination divine du Dao.

Ô quel bonheur ! Nous sommes nés durant cette période où Dieu a fondé sa religion, où les esprits supérieurs d'Immortel et de Bouddha viennent auprès de nous et nous enseignent la sainte doctrine. Voilà la Troisième Ere du Salut Divin. Il est sûr et certain que ceux qui pratiquent bien le Dao auront l'illumination divine. Par ce mécanisme, les Bouddhas, les Immortels utilisent toutes les formes, les façons possibles pour nous apporter l'Eveil spirituel, comme s'ils sifflaient la corne d'appel du berger. Le son de l'appel sacré éveille les êtres humains comme celui de la corne d'appel du berger pour son troupeau dans le crépuscule. Les agneaux sages qui entendent l'appel rentrent sans tarder à l'étable d'où qu'ils soient. Cependant il y a quelques agneaux distraits qui se laissent séduire par de jeunes pousses

appétissantes et s'écartent du troupeau puis s'égarer. Quand ils réalisent qu'il fait nuit, les rayons crépusculaires les entourent, les loups viennent en bande, ils les encerclent ; c'est trop tard, ils n'échapperont pas à la mort.

Les esprits supérieurs ont souvent dit : « Si la passion profane croît, notre cœur du Dao mourra. Quand notre cœur profane mourra, celui du Dao naîtra et grandira ». C'est pourquoi durant mon vivant, Je vous ai constamment rappelé et conseillé cela en créant les conditions favorables afin que vous, les fidèles, restiez proches de la pratique et de l'apprentissage du Dao. En créant des occasions, des programmes d'activités religieuses, il y aura des obligations vous liant ensemble autour de ces activités. Bien qu'on voie qu'il y a beaucoup de choses à la fois dans la vie privée et dans la religion, que vous n'avez pas assez de temps pour vous en occuper du matin au soir, cependant ce sont là de bonnes opportunités pour ne pas avoir d'espaces vides où les diables ou les mauvaises pensées puissent s'introduire en vous et parvenir à diminuer votre dévouement au Dao.

Ô amis du Dao ! Tout au long de successives réincarnations sur le chemin de l'évolution, ces âmes, comme des visiteurs, ont traversé ô combien de relais, ont changé de tant de destinations ! Efforcez-vous de vous corriger, d'apprendre le Dao, et ce pour être digne d'une vie humaine⁹ ! Car c'est le dernier arrêt du chemin de l'évolution, le jour de l'unification avec Dieu Le Père. Si les voyageurs aiment s'arrêter pour faire des achats, leurs bagages deviendront plus lourds, s'ils aiment se réjouir matériellement, ils rateront alors l'embarquement pour poursuivre sans cesse les va-et-vient des réincarnations, avec davantage de malheurs et de souffrances. Ô quel gaspillage de temps aux postes de relais !

Efforcez-vous, ô amis du Dao, de vaincre toutes les difficultés pour vous élever ! Dieu Notre Maître ne nous abandonne pas ; seulement quand on appréhende les intempéries de la vie, on met ses grâces en doute.

Ce printemps, en tant que grand frère, Je voudrais composer de nombreux vers en souvenir de vous les amis du Dao, cependant il est difficile d'exprimer toutes mes propres pensées, mes confidences en raison des contraintes des rimes d'un poème ; J'emprunte donc la forme de prose suivante pour vous adresser mes vœux du printemps.

Le printemps vient à tout le monde, néanmoins seuls les pratiquants du Dao arrivent à percevoir la raison d'être, essentielle, de la nature¹⁰, à jouir pleinement de la fraîcheur printanière, de la grande harmonie de la paix et de la joie. Quand le cœur est stable et en paix, un immense amour se répand, on pense aux choses utiles aux humains ou aux autres créatures. Notre cœur est en harmonie avec tout, tolère tous ceux qui nous font du mal. Léger, il reste tolérant même si la situation extérieure devient violente, bouleversée ou en crise. Si notre for intérieur demeure en grande paix, on se réjouira parfaitement du printemps. Au contraire, si en dehors de nous, le pays est en paix, prospère, joyeux, mais que notre conscience est troublée, instable, bien que notre vie soit tout à fait en paix comme cela, il n'est pas sûr et certain que nous puissions bien profiter du climat propice du printemps de la nature.

4. L'ORDINAIRE ET L'EXTRAORDINAIRE

Sainte Eglise De Vérité Lumineuse, Heure du Chien, 14-01-Année du Buffle « Quí Sừ »
(16-02-1973)

⁹ Devenir un être humain n'est pas facile, suivant la Loi d'évolution spirituelle. (« **Vi nhân nan đắc** », l'expression sino-vietnamienne pour dire cela), car une âme évolutive doit se réincarner des milliers de fois depuis l'état minéral pour se transformer successivement en état végétal, puis animal, puis humain. Il ne faut donc pas gaspiller son temps. Au stade humain, l'âme peut se métamorphoser en Génie, en Saint, en Immortel ou en Bouddha selon ses efforts, ses mérites, sa chance et sa persévérance.

¹⁰ Cette perception varie en fonction de la connaissance, de la réflexion, de la situation ou du degré spirituel... d'une personne.

POÈME

*Sur les nuages, Je me déplace avec légèreté,
A la pagode, la lumière printanière illumine le Dao de Dieu
Pour édifier la sainte vertu des Saints qui bâtissent la paix du monde.
La vertu de la sainte Mère¹¹ est d'obéir à l'ordre de sauver les humains.*

Obéissant à l'ordre de la Mère Divine céleste, Je viens à la séance en ce moment pour aborder un sujet religieux commun pour les femmes. Veuillez donc tous vous asseoir, vous qui assistez à la séance ainsi que mes petites sœurs.

Mes petites sœurs ! Quelles retrouvailles ! Je vous revoie durant cette Troisième Ere comme lors de nos rencontres précédentes sur le chemin de la mission d'apporter le Salut à nos semblables dans la société.

Oh mes petites sœurs ! Sur le très long chemin, d'innombrables êtres vivants évoluent sans cesse par de perpétuelles réincarnations. Parfois on se revoit, toutefois peu sont ceux qui connaissent bien leur origine et leurs vies passées.

J'ai la chance de me voir confier la responsabilité de vous approcher ainsi que les Femmes de la famille du « Dai Dao ». Je voudrais savoir si vous êtes heureuses de m'accepter dans la mission que notre Mère Miséricordieuse céleste m'a confiée. Si vous êtes heureuses de coopérer avec moi dans cette mission d'aider la société en agissant au nom de Dieu, chaque fois que vous penserez à Moi, votre grande sœur, J'agirai et me manifesterai dans vos pensées pour vous aider. Je vous invite à vous asseoir pour méditer et bien écouter mes explications qui vont suivre.

Ô mes petites sœurs ! Grâce à vos efforts pour pratiquer le Dao dans vos vies précédentes, bien que vous ne parveniez pas encore à être sanctifiées dans les nobles et hautes positions célestes, vous avez reçu des bénédictions de Dieu en cette Troisième Ere de Grande Amnistie universelle. Si vous ouvrez, dans votre sérénité, les pages d'histoire ancienne et contemporaine, vous verrez qu'il y a eu ô combien de femmes extraordinaires et qu'elles ont inspiré des personnes illustres, de talent et des héros qui ont édifié la nation, ont sauvé la population ou ont secouru des victimes, des malheureux. Bien que les femmes se soient conformées aux règles confucéennes¹², suivant le modèle de bonne conduite de femmes exemplaires, ayant la réputation millénaire de Morale incorruptible d'Extrême-Orient depuis toujours, la société a été injuste en réduisant la femme à un cadre restreint, à une position inférieure tout au long du chemin de l'humanité.

Essayez de réfléchir, mes sœurs ! La Loi de la société a imposé à la femme le côté défavorable de la balance. On remarque dans l'Histoire Wu Zetien¹³, une femme qui a renversé le gouvernement de son pays et aussi le roi des Zhou qui a abusé ses généraux et ses soldats en leur mentant pour faire rire son épouse bien-aimée¹⁴. Et encore Lê Lợi¹⁵ et Quang

¹¹ « **Vân Hương Thánh Mẫu** » est son titre céleste en vietnamien. **Vân** (Nuage) **Hương** (Village ; Parfum) = 1. Village des morts sur les nuages ; 2. Nom d'une plante dont les fleurs, les feuilles, la sève et l'écorce sont utilisées pour élaborer un parfum recherché. (Dictionnaire Sino-vietnamien Đào Duy Anh). **Thánh** (Sainte) **Mẫu** (Mère) = la Sainte Mère.

¹² **Les Trois conduites des Femmes** : 1. Dans le foyer, elle obéit à son père ; 2. Mariée, elle suit son mari et l'aide dans l'éducation des enfants ; 3. Le mari décédé, elle suit la situation de ses enfants pour les aider à devenir dignes et autonomes. **Les Quatre vertus des Femmes** : 1. Bien accomplir son travail ; 2. Entretenir sa décente beauté ; 3. Avoir de la rigueur et de la politesse dans ses paroles ; 4. Garder ses vertus irréprochables.

¹³ Võ Tắc Thiên (624 - 705) en vietnamien, l'unique Impératrice chinoise qui a régné en Chine pendant quinze ans.

¹⁴ L'épouse favorite du roi des Zhou ne riait jamais. Ce dernier fit déplacer ses armées, sous de faux prétextes, dans le seul but de la faire rire.

¹⁵ Lê Lợi, l'Empereur « **Lê Thái Tổ** (1428-1433) » du Vietnam, né en 1385 et décédé en 1433. Il a dirigé et a mené une résistance contre les envahisseurs chinois jusqu'à la victoire en 1428. Vers la fin de son règne, selon la légende il a rendu son épée – considérée comme son mandat céleste – à une tortue d'or sur le lac ainsi appelé « le Lac de l'épée restituée ('Hồ Hoàn Kiếm' en vietnamien) » à Hanoi.

Trung¹⁶ qui ont chacun combattu l'invasion étrangère pour conserver les frontières du pays, garder la paix, le bonheur du peuple. Il y a eu également des femmes héroïques comme Triêu Nũ¹⁷ ou Trung Vương¹⁸ qui, pour venger la mort de son mari, a créé un mouvement de résistance qui a chassé l'envahisseur hors du pays afin de ramener au peuple l'indépendance, la prospérité et le bonheur.

Les choses ordinaires le sont pour tous et les choses extraordinaires également, aucune n'est réservée à la femme ou à l'homme.

Comme par exemple, souvenez-vous d'une histoire de l'Antiquité : La mère du Bouddha a voulu quitter sa famille pour pratiquer le Dao, Bouddha a dit : « *Une femme qui désire suivre la Voie religieuse peut aussi accéder au rang de Shamana¹⁹, cependant si elle entre et habite dans un temple, le véritable Dharma ne pourra plus exister !* » Hélas ! Pourquoi ? Je voudrais en parler davantage, néanmoins le temps dont Je dispose aujourd'hui est limité en raison de l'organisation de votre célébration, Je vous laisse ici quelques lignes de mes confidences en souvenir, mes petites sœurs !

POEME

*Né en cette Ere Dernière²⁰,
Il est difficile de s'arrêter parce que l'évolution est en marche ;
Sage, on ne s'attache ni au renom, ni aux intérêts,
Fort et courageux, on ne porte pas le carcan des dettes.
Les cigognes s'engraissent dans les eaux troubles²¹, quel triste destin pour le pays !
Si la maison est mal couverte, la pluie y pénètre, quelle tristesse pour les habitants !
En sachant cela, on cherche à embellir l'harmonie et la vie,
Les femmes et les hommes s'unissent pour faire converger le fluide sacré.*

Ô mes petites sœurs ! A travers mes confidences, comprenez ce que sont les lourdes responsabilités des Femmes que nous avons portées et portons actuellement sur nos épaules :

- En premier lieu, la pratique religieuse concernant la vie, la voie temporelle, les devoirs envers la nation, envers le peuple

- En second lieu, la pratique du Dao pour le perfectionnement spirituel, la sagesse, la correction de soi pour atteindre l'Eveil puis aider autrui à parvenir à l'Eveil dans la vie de tous les jours pour retourner ensemble à l'origine divine, propre à chacun, à chacune.

En cette ère de destruction du grand cycle des réincarnations qui arrive à sa fin dans le mouvement de l'Univers, selon la Loi d'évolution des créatures dans son ensemble, et de la Femme en particulier, toutes ont dépassé ou sont en train de dépasser les limites, les cadres des Lois d'autrefois auxquelles la Femme devait se conformer.

Ô mes petites sœurs ! Recherchez en vous ce qui est ordinaire, mauvais, voire vulgaire suivant le Dharma du Bouddhisme, pour le nettoyer, l'éliminer. Il vaut mieux développer, forger ce qui est extraordinaire et préexistant dans votre propre essence spirituelle et divine afin de remplir les conditions nécessaires pour évoluer à temps selon le Plan divin et accomplir la mission du Dao destinée à aider autrui à pratiquer le Bien dans la société, et ce pour être dignes d'enfants bien-aimés de Dieu suprême, de notre Mère Divine Très miséricordieuse de façon à ce que vous puissiez vous réjouir parfaitement du printemps éternel de la Grande Harmonie, le printemps du Dao et celui du cœur s'harmonisant en vous sans interruption. Le Printemps éternel de votre for intérieur !

¹⁶ L'Empereur **Quang Trung** Nguyễn Huệ (1788-1792) fut un des généraux talentueux vietnamiens.

¹⁷ « **Bà Triêu** », Triêu thị Trinh (225-248), est une héroïne du Vietnam. Elle a réussi à combattre les Chinois du Royaume de Wu qui occupait le Vietnam en son temps.

¹⁸ « **Hai Bà Trưng** (les Deux Sœurs Trung) (40-43) », héroïnes du Vietnam, elles ont libéré le pays de l'occupation chinoise pendant trois ans. Elles se sont suicidées à la défaite en se jetant dans la rivière Hát.

¹⁹ En sanscrit, voulant dire « Moine », « Sa môn » en vietnamien.

²⁰ Ere de Destruction avant un nouveau cycle de l'ère de Régénération

²¹ Il y a des profiteurs lors des circonstances difficiles.

Ô petites sœurs ! Le temps du printemps reste ardent, le sentiment du printemps reste immense, l'amour naturel du Créateur se répand de manière universelle sur toutes les espèces, toutes les créatures pour qu'elles naissent, grandissent et se conservent. Votre grande sœur que Je suis voudrait ajouter ces quelques mots à mes vœux de printemps. Retenez ce sentiment profond entre le monde visible et celui qui est invisible pour l'éternité. Ô mes petites sœurs !

LEÇON EN VERS

*Selon la Loi naturelle, le Yin et le Yang donnent naissance à toute chose,
Le Créateur élève et nourrit équitablement toutes les créatures ;
Chaque être reçoit une étincelle de lumière divine céleste,
Pour que chacun et chacune contribue à édifier la vie humaine !*

*Bien que distincts par l'apparence et la constitution physique,
L'homme et la femme sont égaux du point de vue spirituel.
La sainte volonté se cache toujours dans le cœur profane,
Si on sait garder son essence divine, on deviendra Bouddha ou Immortel.*

*L'amour du Créateur n'est pas réservé à une espèce,
Son amour pour la vie se répand équitablement entre tous ;
D'après la Loi du Ciel et de la Terre,
Le cyprès, le pin, l'osier ou le jute... naissent et se multiplient en même temps.*

*En regardant la vie de l'être humain qui se réincarne tant de fois,
On peut déduire de la vie contemporaine ou ancienne qu'à maintes reprises
Tant qu'on porte encore ce corps constitué de quatre grands éléments²²,
L'avenir demeure insondable avec de perpétuels changements.*

*L'entraînement dans les classes de l'école de l'évolution
Est pour toutes les créatures, y compris soi-même et autrui ;
Et en fonction de la base de chacun, on accède ou on est initié
A la fermeté ou à la modération avec justesse pour croître et se multiplier au bon moment.*

*Douceur et soumission, ce sont les vertus miraculeuses d'où qu'on soit,
Fermeté et modération, ce sont les caractères précieux à édifier ;
Bien que le monde profane tourne sans cesse,
Il ne faut pas effacer les (bons) us et coutumes d'autrefois*

*En vue d'élaborer et de bâtir le printemps éternel,
Et ce pour que l'humanité retourne à sa source originelle.
Ensemble et unis, on fait naviguer la barque de la Sagesse spirituelle,
Les uns rament, les autres tiennent le gouvernail avec assiduité.*

*L'intelligence unie, on contribue ensemble à l'œuvre,
Le cœur solidaire, on ne craint aucunement des difficultés
Afin d'amener la société à quitter la rive de l'ignorance,
Et atteindre à la rive de l'Eveil pour le retour au Paradis.*

Ainsi, on est les dignes enfants de Bouddhas ou d'Immortels,

²² **1. La terre** : la chair, l'os... ; **2. L'eau** : le sang, les liquides du corps humain ; **3. Le vent** : le souffle, la respiration ; **4. Le feu** : la chaleur corporelle, l'énergie vitale.

*Ainsi, on est digne d'être une âme prédestinée
Qui aime les autres personnes comme elle-même,
Pour les soutenir à bras ouverts et les guider pas à pas.*

5. ENRICHIR & RENFORCER LA DISCRETE BIENFAISANCE

Séance De La Vérité (Pagode Des Dix Mille Nations), Heure du Chien,
26-01-Année lunaire du Buffle « Quí Sừ » (28-02-1973)

POEME

*En m'appuyant sur les nuages, Je viens, à pas légers, au monde terrestre,
Recevez le parfum de votre Grande sœur qui se manifeste !
Nous nous sommes éloignées depuis votre départ du Paradis,
La Mère Divine attend et souhaite le retour de mes sages petites sœurs !*

« **Sainte Mère Sur Les Nuages**²³ », Je salue les Dignitaires Eclaireurs du Dao et Je suis ravie de vous voir, mes petites sœurs.

POEME

*Je me souviens de vous depuis le temps où vous avez été au Paradis,
Vous et moi, nous avons eu, chacune, une même étincelle divine
Qui ne fait pas de distinction entre l'Homme et la Femme,
Chaque âme a sa propre vie humaine lors de la réincarnation sur terre.*

AUTRE POEME

*Nés en ce monde profane de poussières,
Nous nous sommes imprégnés des souillures grossières ;
Le caractère divin est enterré, nous oublions notre propre essence,
Plus on se réincarne, plus on s'égare dans le Néant cosmique.*

AUTRE POEME

*Que de pièges tendus dans la vie quotidienne,
Ils vous retiennent comme un oiseau dans sa cage ;
Si vous vous préoccupez sans cesse d'« avoir assez ou pas assez »,
Il vous sera difficile de regagner votre ancienne demeure au Paradis.*

AUTRE POEME

*Je souhaite tellement que vous compreniez ceci :
Il faut que vous arriviez à organiser habilement votre vie domestique
De façon à ce que vous ayez du temps pour pratiquer le Dao,
Pour embellir et renforcer vos discrètes bienfaits, voilà ce qui est bien !*

AUTRE POEME

*Je vous aime, mes petites sœurs dont la vie est dure ici-bas,
Je vous aime, cependant Je n'y peux rien, hélas !
Comme il m'est impossible de vous porter aux positions plus élevées,
J'utilise donc mes paroles du Dao afin de vous aider.*

AUTRE POEME

Réveillez-vous vite et sortez de vos rêves pour suivre le Dao

²³ « **Vân Hương Thánh Mẫu** » en vietnamien. A ne pas confondre avec la **Mère Divine** de l'Univers.

*Et pour vous éloigner peu à peu du monde des intérêts et du renom !
Cela, afin de forger spirituellement et perspicacement votre esprit,
Et donc de pouvoir éclairer le chemin de celui d'autrui !*

POEME

*Vous voilà, les enfants bien-aimés
De notre Mère céleste qui souhaite et attend toujours
Votre retour une fois la mission accomplie,
Elle sera alors moins inquiète !*

6. LA PRATIQUE DU DAO & LA QUIETUDE DE L'ÂME

La Session De La Vérité, à la Pagode De Dix Mille Nations, Heure du Chien,
26-01-Année du Buffle « Quí Sũu » (28-02-1973)

Mère Des Âmes Humaines, Homme ou Femme, Je suis ravie de la présence de vous tous – jeunes ou âgés – à la séance de Spiritisme.

POÈME

*Au Palais céleste, J'attends et souhaite que mes sages enfants
S'unissent et œuvrent avec persévérance sur le même chemin ;
L'or et l'argent ne peuvent pas acheter facilement votre dévotion,
Enfants et Mère, nous nous reverrons un jour.*

Ô mes enfants ! Je suis heureuse de voir que vous savez obéir sagement à l'ordre divin pour vous réunir ici aujourd'hui afin d'écouter Mon enseignement. Je vous dispense du protocole, asseyez-vous tous pour M'écouter :

POEME

*Je vous aime, mes filles, car vous subissez de multiples contraintes dans la vie,
Les jours et les mois vous lient péniblement à votre souffrance ;
Les affaires familiales, le ménage, la cuisine... vous sont importants
Cependant il vous faut aussi pratiquer le Dao et guider autrui sur la Voie.*

POEME

*Celles qui ont des moyens parviennent à faire construire leur maison,
Leur vie est prospère dans l'aisance et les honneurs
Grâce aux bienfaits accomplis dans les vies précédentes,
Et voilà donc la récompense dans cette vie présente.*

POEME

*De plus, certaines parmi elles savent pratiquer davantage le Dao
Afin que leurs enfants et leurs petits-enfants jouissent d'une vie tout en douceur !
Ces derniers continuent de vivre comme toujours, dans le matérialisme,
Le jour n'étant pas assez long, ils poursuivent la fête la nuit !*

POEME

*Que d'amour pour mes enfants qui sont pauvres !
Ils n'ont pas assez de nourriture pour la journée ;
Pourtant ils réservent du temps et leur force pour pratiquer le Dao,
Sans se plaindre de leur pauvreté et vivent avec le peu qu'ils ont !*

POEME

*Si vous examinez avec soin votre vie quotidienne,
Il n'y a pas de différence entre votre jeunesse et votre âge avancé
Que vous soyez riche ou pauvre, c'est pareil
Vos mains seront vides le jour où vous mourrez !*

POEME

*Pratiquez le Dao en bâtissant vos vertus et vos bienfaits.
Riche financièrement, vous n'avez pas à travailler,
Vos domestiques, vos subordonnés feront les tâches à votre place,
Etant libres, il ne faut pas oublier vos séances de méditation !*

POEME

*Les pauvres mènent péniblement leur vie,
Sous le soleil ou dans la brume durant toute la journée :
Ils n'ont plus de temps libre pour les prières ou pour la méditation ;
Il leur faudra alors se donner du mal pour les faire et ce sera bien !*

LEÇON EN VERS

*Ô enfants, de loin ou de près, hommes ou femmes !
Dans la société, il y a plus de malfaisants que de bienfaisants !
Car ils ont de lourds karmas néfastes
Alors qu'ils règlent les dettes de leurs Ancêtres²⁴ !*

*Efforcez-vous de pratiquer le Dao dans la durée,
Il ne faut pas engendrer des tares pour alourdir davantage votre karma ;
Il faut suivre le Dao sincèrement et honnêtement
En dépit de critiques défavorables, de propos malveillants.*

*Si vous vous exprimez correctement, vous serez tranquilles ;
Pour forger votre vertu il faut mettre en ordre votre vie intérieure.
On reconnaît le héros au milieu du danger,
On sait à quel point les disciples sont fidèles lorsque la religion est en danger.*

*En tant qu'éclaireur spirituel, il vous faut préconiser la Concorde et l'Harmonie,
En tant que Dignitaire qui tient le moteur du mécanisme divin,
Il vous faut guider et amener autrui à la rive de l'Eveil,
Il ne faut pas vous laisser entraîner par les choses de la vie profane.*

*Etant éclaireur du Dao, pratiquez le Dao avec toute votre sincérité,
En agissant au nom de Dieu, vous diffuserez le saint enseignement,
Sans dévier, ni vous égarer du droit chemin ;
Voilà votre mission pour fonder l'école de l'enseignement spirituel populaire.*

²⁴ Il existe une réciprocité dans le partage des bienfaits pour le Bien et celui des responsabilités pour le Mal entre les générations familiales, à savoir il y en a 9, qui se composent de 4 générations antérieures, de l'individu et de ses 4 générations postérieures. C'est une Loi divine universelle appliquée non seulement à la personne mais aussi à la famille, au pays et enfin à l'humanité entière. Il s'agit de la Loi des « Causes et Effets » ou la Loi du Karma. Nous sommes donc solidairement responsables aussi dans la famille, dans la société et dans la vie. Il existe plusieurs preuves concrètes au moyen de Spiritisme qu'un père ou qu'une mère ont obtenu la Délivrance de leur âme (en évitant la réincarnation) grâce aux bienfaits accomplis par leurs enfants.

POEME

*Voilà mes paroles en vue de vous instruire grâce à Mon Amour,
Efforcez-vous de les appliquer, ô chères enfants !
Apprenez le Dao et aidez autrui, ce qui est essentiel !
Soyez fidèles et persévérants, ne lâchez pas prise un instant !*

RÉCITATION

*Votre pratique du Dao a son but qui est d'aider autrui dans la société,
Mais en fait, c'est aussi vous aider vous-mêmes.
Tant que le ciel, la montagne et l'eau existent,
Tant que la population souffre, vous continuerez vos efforts.*

*Je vous bénis mes enfants terrestres,
Pratiquez le Dao ici-bas, Je regagne mon Palais céleste.*

7. LA HIERARCHIE & L'ORDRE

Sainte-Eglise De Vérité Lumineuse, Heure du Chien, 06-02-Année du Buffle « Qui Sừu »
(10-03-1973)

POÈME

*Quelle chance de se rassembler à la Troisième Ere du Salut Divin,
Quelle heureuse rencontre pour l'âme prédestinée de venir préparer son examen !
La méditation ouvre le cœur et forge le caractère du pratiquant,
Les frères, grands et petits, retourneront à leur pays céleste d'antan.*

Maître Zen De Dix Mille Vertus²⁵, humble bonze²⁶, Je salue les Dignitaires éclairés du Dao. Je suis ravi de voir les fidèles, hommes et femmes, présents à la séance. Je vous prie de bien vouloir vous asseoir.

Les Immortels et les Bouddhas ont dit autrefois : « *Plus tard, les Immortels et les Bouddhas descendront sur terre afin d'aider Dieu à guider les âmes prédestinées et à les amener à leurs anciennes positions célestes.* » Nombreux sont ceux qui ont compris cet enseignement de cette manière : « *Dans le futur, il y aura des esprits d'Immortel et de Bouddha qui se manifesteront sur terre avec plein de miracles et de choses extraordinaires.* » Cette compréhension n'est pas correcte suivant la vérité du Dao car ce monde terrestre est un monde matériel perpétuellement changeant. Dans ce monde matérialiste, il existe l'être humain qui est suprême ici-bas car il a en soi le caractère Divin, le cœur de Bouddha. Quand l'être humain saisit le Dao, il se corrige et forge son cœur et son caractère, il atteindra la Sagesse pour comprendre ce qui est vrai ou faux, ce qui l'amènera vers la délivrance spirituelle ou vers la damnation. Les esprits d'Immortel ou de Bouddha n'apparaîtront pas sous un aspect humain, néanmoins lorsque l'être humain saura se maîtriser, dominer son cœur profane, entretenir son caractère saint, développer son caractère divin, voilà le nœud ou l'emplacement sur lequel le fluide du Bien des esprits de bonté extrême pourra s'appuyer afin d'accomplir les œuvres des Bouddhas, des Immortels, des Saints ou des Génies destinées à assister la société, à soutenir la population. Voilà une forme de transformation temporaire de l'âme et du corps en fonction de la volonté de chaque pratiquant pour agir en interaction avec le Dao, pour le faire apparaître dans les pensées, dans les paroles jusqu'aux actes.

²⁵ « **Vạn Hạnh Thiên Sư** » en vietnamien.

²⁶ Formule de modestie

C'est ainsi que le Divin a constitué les structures, la hiérarchie de la Sainte-Eglise.

La Sainte-Eglise est une institution religieuse où les saints se réunissent afin d'accomplir les saintes tâches, de réfléchir aux saintes pensées et d'exprimer les saintes paroles. Les conditions opportunes ont été bien préparées et établies pour que les âmes prédestinées de la Première et de la Seconde Ere Universelle du Salut Divin parviennent à être présentes en cette Troisième Ere Universelle du Salut Divin. Après une longue période d'évolution, de formation, d'entraînement de leur essence, ces âmes sont celles qui sont présentes encore aujourd'hui dans l'abnégation pour aider autrui, pour pratiquer le Dao, pour guider ou secourir autrui, ayant moins de considération pour l'argent, le renom, la richesse, la bonne situation que pour la mission d'agir à la place de Dieu. Voilà, ce sont les âmes prédestinées qui vont bientôt réussir à se métamorphoser en Immortels ou en Bouddhas.

Le fait que les pratiquants poursuivent encore aujourd'hui l'apprentissage et la pratique du Dao n'est pas la chance exceptionnelle d'une seule vie mais il est le fruit de plusieurs vies dans le passé, comme une chaîne de perles reliées ensemble.

En parlant de l'apprentissage du Dao, tous sont frères et sœurs, à parts égales, sous le toit de la Sainte Maison.

Quant à la bonne marche de la religion, elle nécessite une hiérarchie et un ordre, le respect et l'amour mutuel. Les frères et sœurs, les adeptes ne doivent pas désobéir aux supérieurs, négliger l'ordre hiérarchique sous prétexte de se sentir supérieur ou plus habile dans certains domaines. Néanmoins, il ne faut pas non plus faire confiance sans vérifier la véracité des faits – vrai ou faux – en vue d'aider les supérieurs à bien assumer leur responsabilité.

Quant à la direction morale, il ne faut pas abuser des pouvoirs accordés avec amour par des esprits supérieurs, pour dépasser les limites du Dharma du Dao et créer ainsi de la distance entre les coreligionnaires.

Dans ces deux domaines, on doit s'appuyer, être solidaires, coopérer pour pratiquer ensemble le Dao, pour évoluer sur le chemin de Sainteté.

Autrefois, les pratiquants ont trébuché sur ce point regrettable : lorsqu'ils ont trouvé un maître, ils lui ont obéi totalement en oubliant de vérifier l'exactitude des préceptes enseignés par celui-ci.

Aujourd'hui, il vous est conseillé d'éviter cette erreur commise dans les deux ères précédentes car en tant qu'être humain, personne n'est parfait.

Le dicton « Que la volonté divine et la volonté humaine soient unies ! » évoque qu'en haut, les esprits supérieurs indiquent la Voie à suivre et ici-bas les dignitaires représentent les intermédiaires pour guider les humains. Parmi eux, il y a ceux ou celles qui s'efforcent d'apprendre le Dao, de se corriger, de se perfectionner pour évoluer vers les Guides spirituels selon cette loi : les jeunes pousses de bambou grandissent et remplaceront les vieux bambous. Voilà une longue suite de successions continues.

8. LES FEMMES & LES HOMMES ŒUVRENT ENSEMBLE

Sainte Maison De Méditation « Kim Thành Long », Heure de la Souris, 18-02-Année du Buffle Quý Sửu (22-03-1973)

Mère De L'Âme De Mes Enfants, homme ou femme, Je suis ravie de vous voir mes enfants, jeunes ou âgés.

POEME

Avec mon Amour infini²⁷, J'ai conçu les créatures,

²⁷ Traduction de l'expression vietnamienne « tinh Vô Cực », au sens propre « vô cực » veut dire « infini », au sens figuré « Vô Cực » est le Dao en état immanent et invisible, le premier Pôle suprême des Trois Pôles

*Par ma miséricorde, J'ai agi en silence.
En quittant le ciel du Puits de Jade céleste, Je Me manifeste sur terre
Afin d'instruire mes enfants en cette nuit calme.*

Ô mes enfants !

POEME

*Souvenez-vous de votre pays d'antan au Paradis !
Vous possédez en vous, chacun, votre saint esprit.
Vous descendez ici-bas pour vous perfectionner et réaliser la bienfaisance
En pratiquant le Dao et en aidant autrui.*

POEME

*Toutefois quand vous entrez en ce monde avec un corps de chair,
Vous vous enlisez sous les poussières profanes, du matin au soir.
Vous vous querellez sans arrêt pour le renom, les profits et la richesse
En oubliant votre origine céleste au milieu de ce monde terrestre.*

POEME

*Dans la vie, il y a ceux ou celles qui sont riches et nobles,
Ils ont d'abondants moyens en or ou en argent !
En revanche, il y a aussi des pauvres vivant dans la misère,
Qui manquent de tout pour se nourrir et se vêtir l'année durant !*

POEME

*Toute l'année, tous les mois, leur seule préoccupation est d'avoir assez
Pour survivre dans le tourbillon incessant de la vie quotidienne,
Il ne leur reste plus de temps pour suivre le Dao, pour se corriger...
Alors que leur famille, enfants et petits-enfants, endure dans la faim !*

POEME

*Et puis combien de temps durera votre vie ?
Elle durera souvent au mieux jusqu'au quatre-vingt-dix ans !
Toutefois, il y a des morts d'une vingtaine ou d'une trentaine d'années,
Ou des enfants meurent à cinq ans ou à sept ans... !*

POEME

*Savez-vous que les scènes de la vie ne sont que leurres ?
La richesse, la pauvreté, le bien, le mal, ce qui est bon ainsi que ce qui est mauvais,
L'intelligence ou pas ou l'ignorance,
Au dernier souffle, on partira les mains vides, sans trésor ni argent !*

POEME

*Quelles choses emporterez-vous alors avec vous, ô enfants ?
S'il y en a, ce seront de bons ou de mauvais jugements sur vous.*

suprêmes (Tam Cực en vietnamien): 1. le **Vide Absolu** (Vô Cực en vietnamien) représenté par la **Mère Divine Très Miséricordieuse**; 2. **DIEU suprême** ou **l'Infiniment Grand** (Thái Cực en vietnamien) ou le Dao manifesté représenté par le **Père Divin Universel** et le **Maître Très Miséricordieux**; 3. **l'Harmonie parfaite** du Yin et du Yang (**Hoàng Cực** en vietnamien) représenté par **l'Homme Parfait** au sens spirituel pour agir ici-bas, à la place de Dieu. Il porte le numéro **5** au centre du **Carré Magique** et représente le Divin de l'homme. Le Carré Magique se compose de 9 chiffres dont la somme de chaque rangée ou diagonale donne toujours 15 :

4 9 2

3 5 7

8 1 6

*Les deux choses, péchés ou bienfaits, que vous avez faites,
Pour monter au Ciel ou pour descendre en Enfer !*

POEME

*Je vous demande si vous vous êtes étonnés ?
Q'est-ce qui est noble dans la vie
Et qu'est-ce qui est honteux en ce bas monde ?
Soyez sérieux pour suivre le Dao et pour vous protéger !*

Ô enfants ! Quelle chance inouïe pour vous que d'avoir rencontré la Troisième Ere Universelle du Salut Divin ! Grâce à cela, vous êtes proches des Bouddhas, des Immortels qui vous enseignent pour savoir ce qu'est le Mal à éviter, ce qu'est le Bien à réaliser. Les vices sont à éliminer. La bienfaisance est à poursuivre. Ce afin de vous libérer du cercle des péchés, des ténèbres, de vous approcher de la lumière brillante de la Vertu et du Dao. D'abord, c'est pour vous forger le caractère et entretenir votre cœur en vue de devenir une personne de bien, parfaitement bonne, très humaine, pour ensuite donner l'exemple aux personnes proches de vous afin de les guider de façon à ce qu'ils retournent vers le chemin du Dao et de la Vertu.

Depuis jadis, la Moralité a été réservée au genre humain. Pendant la période féodale on a pris en considération certaines catégories sociales et on en a méprisé d'autres. A la Troisième Ere Universelle du Salut Divin, c'est la période de l'Amnistie Générale, Dieu le Père avec les Bouddhas et les Immortels ont utilisé le miracle du Spiritisme pour fonder la religion en ce petit pays ; les femmes grâce à cette grande bénédiction ont été élevées progressivement pour être égales aux hommes, ce afin que vous n'ayez plus ce complexe d'infériorité, voilà est-ce que vous le voyez ? Vous – les femmes – avez la même chance d'être présentes au Temple principal pour adorer votre Mère Divine et les Esprits supérieurs que vos grands frères du sexe masculin. Quand vous saisirez déjà le Dao vous apercevrez la Justice sans faille du Créateur dans la loi du Yin et du Yang. Mes enfants, bien que riches ou pauvres, bien qu'intelligents ou pas, bien que vous soyez surdoués ou ignorants, bien que vous soyez des Dignitaires ou de simples fidèles, toutefois devant Dieu suprême, devant les Bouddhas ou les Immortels, vous êtes cependant égaux car chacun de vous porte pareillement une étincelle divine. La bénédiction, la considération sont égales, aucune catégorie n'est surestimée, ni méprisée. Néanmoins, être surestimé ou méprisé, c'est parce que vous-mêmes vous avez agi de façon à être respectés ou méprisés seulement aux yeux d'autrui. Par son Amour de la vie et par sa miséricorde sans borne, Dieu suprême sauve et répand toujours son Amour à tout le monde.

Mes chères filles ! Il ne faut jamais avoir ce complexe suivant lequel seuls les grandes sœurs et les grands frères, les Dignitaires seront guidés, instruits et bénis par Dieu le Maître ou votre Mère Divine et les Bouddhas ou les Immortels ; quant à vous les fidèles qui êtes des femmes, ce sont des adeptes inférieures qui travaillent pour la religion sans pouvoir recevoir la bénédiction. Ce n'est pas du tout comme cela, ô enfants ! Ne craignez pas de ne pas avoir une position dans la religion, il faut seulement avoir peur de manquer de talent, de vertu, de bonne attitude du Dao pour être dignement proposées ou confiées au rang de Dignitaire par les adeptes. Il ne faut pas avoir peur que Dieu le Maître ou votre Mère Divine ne vous bénissent pas. Il ne faut pas craindre que les Bouddhas ou les Immortels ne vous protègent pas, ne vous guident pas. Il faut seulement craindre que vous n'ayez pas suffisamment de vertus, de bienfaisance, de bonté pour être dignement bénies, protégées, guidées et enseignées.

Croyants, vous devez vous efforcer d'apprendre le Dao, progresser spirituellement pour arriver au même niveau que vos coreligionnaires vertueux. A noter que vous êtes aussi des humains comme ceux en dehors de la religion. Si vous parvenez à les surpasser ou pas, c'est grâce à votre vertu exemplaire, à votre comportement irréprochable, à vos paroles décentes et charitables. Au contraire, vous êtes semblables à des gens ordinaires hors de la religion.

Etant des Caodaïstes, vous devez vous entraîner à parler, à agir, à vous comporter comme des gens hors du commun. Evitez les manières vulgaires comme ceux qui ne connaissent pas encore le Dao. Quelles sont les manières vulgaires, ô enfants ?

Voici, Je vous en donne quelques exemples afin que vous compreniez :

LEÇON EN VERS

*Les profanes à cause de leur cupidité pour le renom et les profits,
Creusent, bêchent à la recherche de richesses jour après jour
Sans tenir compte de la vie des autres
Pourvu que leur entrepôt soit rempli de tas d'or et d'argent !*

*Voilà les us et les coutumes banals dans la société,
On cherche à avoir du renom et des profits sans loyauté, ni humanité !
Quant à vous, vous savez vous corriger en observant le Dao,
Afin de forger votre cœur et votre caractère et ennoblir votre esprit.*

*Eveillé, on est déterminé à aider autrui et les gens en général,
Afin que chacun sache son origine, les racines de sa race.
Pour s'aimer comme les membres d'un même corps,
Avec l'union des cœurs et des âmes en une affection mutuelle.*

*Le profane veut satisfaire sa bouche
Avec des mets exquis jusqu'à tuer des animaux ;
Quant à vous, vous êtes sobres avec des concombres et des oignons,
Des légumes et du soja fermenté, en quête du Dao.*

*Par l'amour envers les animaux,
Vous ne parvenez pas à les tuer grâce à votre bon cœur.
Voilà, vous arrivez à conserver votre bonté,
Cette bonté qui désire accomplir la bienfaisance.*

*Le profane cherche à obtenir noblesse et richesse,
Avec plein de manigances, de duplicités et de tromperies.
Quant à vous, tout au long de la journée
Sincères, vous êtes prêts à aider autrui sur le chemin de Vérité.*

*Au sein du temple du Dao, on utilise les paroles de Vérité,
Il faut être exemplaire pour pouvoir guider autrui.
Chaque jour cherchez à accomplir la bienfaisance,
Malgré les luttes, les rivalités, les querelles dans la société.*

*Le profane cherche toujours la petite bête,
Pointue aux deux bouts, sa lance de fer pique et attaque autrui.
La victime garde donc de la rancune
Jusqu'à s'entretuer à mort dans un accès de folie.*

*En tant que croyant, vous savez votre rôle,
Vous chercherez à les réconcilier par des mots apaisants
Afin que les deux côtés vivent en harmonie.
La concorde, la paix se répandent dans le village et ses environs.*

Le profane devient furieux dans un accès de colère

*Sans qu'on puisse le conseiller ou le calmer !
Soit il va au tribunal pour porter plainte,
Soit il utilise la force pour neutraliser son adversaire.*

*Quant à vous, vous savez garder la patience et l'humilité,
Vous maîtriserez vos accès de colère ;
Avec des mots tempérés, raisonnables vous vous expliquerez
Pour transformer vos ennemis en amis.*

*Le profane a de mauvaises habitudes,
Il s'adonne aux quatre vices : sexualité, jeux d'argent, alcool et drogue.
Il ose commettre des péchés quand il n'a plus d'argent
Pour répondre à ses bas désirs ou vulgaires tentations !*

*Quant à vous, vous savez réfléchir prudemment,
Vous savez observer les règles et les interdictions,
En vous gardant des erreurs, des fautes graves
Pour vous comporter correctement en homme ou en femme de bien.*

*Le profane se passionne pour l'argent,
Il ose accomplir des actes malhonnêtes,
Ce sont de bas et graves méfaits,
S'il ne va pas à la guillotine, il ira à la prison.*

*Le profane peut être maquereau ou teneur de tripot,
Il gagne sa vie en commettant des péchés.
Quant à vous, vous vous efforcez de vous corriger suivant le Dao,
Sans créer de mauvais karmas en exerçant un travail honnête.*

*D'autres personnes se réfugient dans des temples bouddhistes,
Ils écoutent les sons des cloches, des prières à répétition, toute la journée ;
Cependant quand il s'agit d'argent,
Il ruse, il falsifie les chiffres dans les livres comptables.*

*Quant à vous, vous savez avoir peur de Dieu qui a l'œil,
Et vous craignez les esprits invisibles qui notent tout...
Qu'il s'agisse d'une piastre ou d'une dizaine de piastres,
Tout est correctement noté dans les livres sans rien oublier.*

*Voilà, ce sont quelques exemples concrets,
Afin que vous fassiez attention pour vite apprendre
Ce qui est ordinaire, sans valeur...
Et ce qui est extraordinaire etc.*

*Vous avez encore un corps physique profane,
Vous vivez encore des années de cette vie ;
Pour votre gagne-pain, vous devez bagarrer,
Vous travaillez dur du matin au soir.*

*Toutefois ne trompez personne à cause de votre gagne-pain !
Vous vivez votre vie avec de l'argent honnête,
Vous le gagnez par votre sueur sous le soleil ou dans la brume,*

Peau grillée, front brûlé, vous tenez bien votre vie !

*Il ne faut pas vous comparer aux autres
Pour vous vanter de vos revenus élevés,
Commettre des actes malhonnêtes,
Et créer le mauvais karma sur votre chemin vers le progrès.*

*L'apprenti du Dao se contente d'une vie pénible,
Cela vaut mieux que d'être riche indignement !
Dans la quête de la nourriture,
Il y a le chemin du Bien et celui du Mal qu'il faut choisir judicieusement.*

*Ô chers enfants qui ne saisissez pas encore le Dao !
Bien que de nombreuses années soient passées depuis votre baptême,
Que vous fréquentiez assidûment les temples, les églises
Tous les jours, que vous y apportiez de l'argent, des biens et votre bénévolat,*

*Vous ne comprenez pas encore les préceptes du Dao,
Vous les lisez beaucoup mais la majorité d'entre vous reste ignorante.
On pense qu'après la conversion à la religion,
Il suffit d'observer le régime végétarien complet ou de dix jours par mois,*

*De s'agenouiller pour prier aux quatre séances quotidiennes,
De fréquenter régulièrement les saintes maisons, les saints temples,
De contribuer à apporter souvent les offrandes :
Bananes, légumes, riz, soja salé, soja fermenté salé... en quantité,*

*Pour qu'à la mort, votre âme soit délivrée de façon certaine
Pour monter sur le trône de lotus d'Immortels ou des Bouddhas,
Que vous serez félicités éternellement par les générations suivantes,
Que vous recevrez des offrandes pendant les jours de Fête religieuse !*

*Ô enfants ! Il vous faut saisir ceci :
Les Voies spirituelles comportent deux écoles :
Celle de la bienfaisance : votre vie matérielle sera aisée,
Celle de la méditation : vous vous libérerez de la réincarnation.*

*Si vous avez de bonnes actions envers autrui,
En utilisant votre argent dans des oeuvres sociales,
Vous faites la charité, la bienfaisance envers les pauvres, les sinistrés...
Partout, aux alentours et dans le monde.*

*Quand vous mourrez, votre corps sera tranquille, votre âme heureuse,
Puis vous vous réincarnez dans une vie suivante sur terre,
Afin de jouir des bonnes choses que vous avez semées
Par les bienfaits accomplis ici-bas jadis.*

*Vous aurez la richesse, la noblesse... d'une vie aisée,
Ou une bonne renommée et/ ou une bonne position sociale ;
Cependant vous resterez encore dans le cycle des réincarnations,
Vous descendrez ici-bas, monterez là-haut puis redescendrez sans cesse... .*

*Heureusement vous vous souvenez de votre ancienne origine céleste,
Vous vous efforcez toujours de vous corriger, de suivre le Dao ;
Vous élaborez, forgez la pilule d'or de l'immortalité
Par la pratique assidue de la méditation.*

*Vous vous élèverez aux cieux supérieurs de l'au-delà
Pour y vivre la vie éternelle, le cycle des réincarnations étant interrompu.
Voilà l'école de la méditation transcendante, ô enfants !
Concentrez-vous ! Ne dormez pas pour écouter Mes conseils !*

*La grande Assemblée s'est poursuivie depuis plusieurs jours,
Je constate que nombreux sont ceux ou celles qui sont fatigués,
Se sont couchés sur les trottoirs, sous les auvents,
Dans la cour ou au champ de rizière sans M'écouter.*

*Réveillez-vous ! Sortez de votre rêve terrestre, ô enfants !
Concentrez votre attention pour écouter Mes explications :
Je vous aime, vous avez peiné durant ces derniers jours,
Les uns donnent des moyens, les autres leur temps et leur travail ;*

*Ensemble si vous créez l'image d'une sainte Maison
Avec une décoration solennelle et respectueuse
C'est tout de même grâce aux cerveaux, aux cœurs
De tous ceux et celles qui se sont retrouvés ici.*

*Il n'est pas raisonnable de prendre un repas végétarien à la Sainte Maison,
De faire un don puis de se préparer pour le retour.
Ignorant, on reste toujours dans l'ignorance,
Des phrases expliquant le Dao, lesquelles ont été retenues ?*

*Ô enfants ! Réveillez-vous donc
Pour saisir ce que sont la méditation et la bienfaisance !
Le Dao consiste à rechercher la Vérité,
La source, les racines de ce qui est le Bien ou le Mal.*

*Dans la Voie du Dao, il faut étudier et comprendre son enseignement,
L'enseignement du Dao est votre boussole
Qui vous aide à vous sanctifier, à devenir surhumain
Et vous éviterez la métamorphose du vers à soie²⁸.*

*Apprenez pour comprendre la rive de l'ignorance et celle de l'Eveil.
Apprenez à bien intégrer ce que sont le Bien, le Mal, la damnation et la délivrance de l'âme.
Plus vous apprenez plus vous comprenez,
Plus vous vous y appliquez avec soin, plus évidente sera votre délivrance spirituelle.*

*Ô enfants qui se passionnent pour une vie terrestre de souffrance !
Elle n'est pourtant pas durable éternellement ;
Par conséquent vous devez vous efforcer d'observer le Dao
Pour trouver une issue pour votre délivrance de la prison terrestre.*

²⁸ Le cycle de la réincarnation de l'âme humaine est comparé à celui de la métamorphose du papillon de soie qui pond des oeufs qui deviennent des vers à soie fabriquant leur cocon pour redevenir ensuite les papillons de soie et le cycle recommence sans cesse.

*J'ai pitié de mes enfants du sexe féminin,
Qu'il s'agisse des travaux du Temple, vous y allez sans tarder, avec enthousiasme.
Vous vous pressez à entrer dans la cuisine
Pour vous occuper de tout : préparation, cuisson, friture... toute la journée.*

*La séance d'enseignement de la Sainte Doctrine a été excellente !
Néanmoins vous ne l'avez pas écoutée pour garder toute votre attention.
Sous prétexte que vous avez beaucoup de choses à faire
Pour que ces messieurs soient bien nourris !*

*Décidément, vous n'ouvrez pas votre cœur pour le tendre vers l'Eveil,
Afin d'écouter les recommandations de vos grands frères ;
Lorsque la célébration d'inauguration est finie
Vous rentrez donc chez vous, les mains vides, sans rien retenir !*

*Si quelqu'un vous demande de lui raconter
Ce qu'il y a de bon pendant les jours de célébration,
Hésitante, vous n'arrivez pas à formuler les phrases.
Quelle pitié pour vous qui avez encore de lourds karmas !*

*C'est pourquoi vous devez à présent régler ces dettes karmiques,
En tant que femme, vous travaillez, avec ardeur, toute la journée.
Vous arrangez toutes vos affaires intérieures et extérieures :
Le riz, l'eau, la couture, le labourage des terres, les bestiaux à nourrir !*

*Débordées, vous êtes occupées toute la journée entière,
Ô enfants ! Soyez modestes !
Suivre le Dao, c'est mettre en bonne forme ce qui est déformé,
Vos propos convenables, vos bonnes manières vous rendent agréable.*

*Appliquée, vous aidez fréquemment dans les tâches du Temple,
En gardant votre droiture pour suivre le Dao ;
Malgré votre sottise, votre manque d'intelligence,
Votre véritable cœur brille comme la pleine lune automnale grâce à votre douceur.*

*Quant à ceux ou celles qui ont créé le bon karma,
Grâce aux bonnes œuvres dans des vies précédentes ;
Vous vous réincarne dans la présente vie,
Afin de jouir de votre richesse et de votre noblesse dans la société.*

*Vous devez alors poursuivre avec efforts la Voie du Dao,
Vous créez plus de bon karma durant des jours, des mois, des années...
Vous pratiquerez la méditation, la concentration spirituelle,
En vue de regagner le pays céleste de la félicité divine.*

*Vous aiderez les grandes et les petites sœurs pauvres, nécessiteuses,
Vous vous appuierez, les uns sur les autres, afin de corriger votre cœur profane.
La pratique de méditation et celle de bienfaisance, vous les exécutez avec zèle,
La Voie sociale et celle du Dao doivent être accomplies en parallèle.*

Les petites et les grandes sœurs doivent s'aimer et se guider les unes les autres,

*Il ne faut pas vous affronter à cause de mépris entre vous
Pour ensuite transformer les couleurs de la relation et ternir leur ton,
Les grandes et les petites sœurs se revoient, il n'y a pas raison de ne pas être heureux !*

*Ô enfants qui vivent une vie provisoire !
Efforcez-vous d'observer le Dao afin de faire dissiper les brouillards ;
Chers enfants, efforcez-vous de suivre le Dao des jours et des mois,
La vie et la mort d'une existence humaine ne disent pas quand elles auront lieu !*

*Ne pensez pas qu'à présent, Je reste encore dans le malheur,
Il faut que Je m'efforce d'enrichir et d'embellir la famille ;
Et quand mon mari et mes enfants auront de quoi pour vivre correctement,
A ce moment, Je pourrai m'occuper de suivre le Dao.*

*Quelle pitié pour ma fille, combien vous êtes crédule !
Serait-il possible d'avoir un rendez-vous avec le Roi de l'Enfer ?
Ce serait le début d'un soir ou un matin,
Ce mois-ci ou ce jour-là, nul ne peut le connaître ?*

*Quand le Roi de l'Enfer vient vous chercher,
Pouvez-vous lui demander un rendez-vous parce que vous êtes occupée ?
Revenez l'année prochaine, s'il vous plaît,
Libre, je vous accompagnerai sans tarder.*

*Vous tomberez à la renverse, donc vous chuterez sur le dos,
Vous cesserez de respirer sur-le-champ, au milieu d'un bon repas
Pour partir avec le Roi de l'Enfer
Vers un monde, vrai ou faux, sans le connaître !*

*Ô enfants ! Soyez soucieux pour prendre soins de la vie spirituelle !
Pressez-vous de progresser sur la Voie, sans attendre demain !
Les devoirs spirituels du Dao et les devoirs matériels de la vie, vous les assumez tous,
Même si vous mourez, vous retournerez demain à votre origine divine.*

*Avec un capital spirituel existant sur vous,
Il a été créé par votre pratique sérieuse et assidue du véritable Dao.
Il ne faut surtout pas faire des calculs de gain ou de perte :
Richesse ou pauvreté, suffisance ou manque pour négliger vos obligations morales.*

*Votre Mère Divine, que Je suis, signe ses quelques passages,
Ô les femmes ! Efforcez-vous d'étudier le Dao,
Il ne faut pas chercher des prétextes pour devenir paresseuses, craintives,
Et trouver toutes les excuses possibles pour ne pas vous corriger et suivre le Dao.*

*Ô enfants ! Réveillez-vous et sortez de ces nuages funestes !
Observez le Dao sans tarder pour vous libérer de la pénible prison terrestre.*

*Voilà les quelques paroles de votre **Mère d'Or Du Puits De Jade Céleste**.*

9. LE DHARMA DU DAO EST MIRACULEUX

Maison De Méditation de Sagesse Spirituelle, Heure du Chien,
27-02- Année du Buffle « Quí Sừ » (31-03-1973)

POEME

*Je rame pour sauver les gens avec la barque de la Sagesse,
Que de peines pour le Maître Zen qui travaille sans compter !
Je me manifeste avec joie pour nos retrouvailles, ô anciens amis,
En remettant le miraculeux Dao aux personnes qui le méritent !*

Maître Zen De Sagesse Spirituelle²⁹, humble bonze³⁰, Je salue les missionnaires de Dieu, les fidèles hommes et femmes. Je suis heureux de voir les disciples de la Sainte Eglise De Vérité Lumineuse.

Après l'intervalle de temps à m'exercer au Dao pour rétablir mon essence divine du corps d'or, votre Grand Frère Prédécesseur, que Je suis, n'arrive pas à écrire ici tous les miracles de la vérité du Dao. Quelle merveille !

POEME

*Miraculeux et mystérieux, le Dharma reste ineffable,
Il faut être patient et persévérant pour bien l'étudier ;
Le Dao par soi-même n'a ni début, ni fin,
Le corps d'or existe toujours en ce corps³¹.*

Devant votre respectueuse sincérité à mon égard, devant le profond sentiment coréligionnaire, Je ne sais pas comment en dire plus par ce conseil destiné aux missionnaires de Dieu : efforcez-vous de faire propager largement le Dharma du Dao, de respecter et de faire respecter l'autorité du Dao³² à l'intérieur de chaque Sainte-Eglise et de chaque petite localité ; de cette façon votre mission s'accomplira parfaitement avant votre départ définitif de ce monde terrestre.

Ô sages frères et douces sœurs ! Bien entendu quand on perçoit l'anéantissement des Cinq Agrégats humains³³, l'être humain parvient à s'identifier à son essence de Bouddha ; ces Cinq Agrégats humains sont aussi les éléments essentiels formant d'innombrables mondes de créatures qui naissent et meurent. Donc, le pratiquant ne doit pas s'obstiner du fait qu'une

²⁹ « **Bác Nhã Thiền Sư** », titre de noblesse céleste en vietnamien.

³⁰ Formule de modestie.

³¹ « Chaque être humain ici-bas a deux corps : L'un « *corporel* » qui est profane et l'autre « *spirituel* » qui est divin. Cependant, le spirituel provient du corporel ; c'est pourquoi il est dit « semi-matériel » car il peut être visible ou invisible. Ce mystérieux corps invisible - divin - est élaboré à partir de la *Matière* ou de la *Quintessence* du corps (*Tinh en vietnamien*), du *Souffle* (*Khí*) et de l'*Esprit* divin (*Thần*). (...) » (Anthologie De Saintes Paroles Caodaïstes, Tome 1, Traduction française 2011, séance de spiritisme du 17 juillet 1926)

³² Ce terme est traduit du mot composé sino-vietnamien « Quyên-pháp » qui doit être le véritable Amour de Dieu et la Vie des êtres selon l'explication du Pape spirituel caodaïste Li Po. Le mot « Quyên-pháp » comporte le sens du respect de l'ordre hiérarchique et de la fraternité universelle dans l'organisation religieuse.

³³ Aussi appelés « Cinq Obstacles de la vie humaine » (« *Ngũ Uẩn* » en vietnamien): 1. **La forme ou le corps physique** (Sắc en vietnamien) : Vivre, se nourrir (manger et boire), se vêtir, se loger : ce sont les besoins du corps. Sans dire que l'on peut tomber sous l'incitation de nos cinq sens ou de l'ego comme par exemple par la séduction de l'autre, par la cupidité ou par l'hérédité... ; 2. **La sensation** (Thọ en vietnamien) : par le contact avec l'extérieur, on peut être heureux, triste, malheureux ; se mettre en colère ou souffrir... ; 3. **La perception** (Tuồng en vietnamien) : Dans la vie quotidienne, on perçoit les apparences (courte ou longue, noire ou blanche, grande ou petite, le mâle ou la femelle...) avec l'imagination de notre cerveau ; 4. **L'impression** (Hành en vietnamien) : Par une cause extérieure, on a envie d'agir selon le Bien ou le Mal, on peut détester ou aimer etc. ; 5. **La conscience ou le discernement du Bien et du Mal** (Thức en vietnamien): Par le cœur ou la volonté d'agir, on crée le karma et fixe notre sort en conséquence, suivant nos expériences, nos penchants...

infinité de phénomènes naissent grâce à la convergence de leurs conditions favorables. Néanmoins, une réflexion plus approfondie nous conduira à ceci : « il n'y a eu vraiment rien », car les phénomènes apparaissent, disparaissent et existent à la fois dans l'espace et dans le temps. La (ou les) condition(s) provoquant un phénomène dépend(ent) des perceptions ou des connaissances³⁴ de son initiateur, son apparition est régie par des lois immuables. Au cycle supérieur, il faudra donc se concentrer pour faire l'introspection en quête du Néant ou du Vide absolu³⁵. Voilà le Dao, voilà l'illumination de Tathagata³⁶, voilà le corps d'or de Bouddha.

Je vous explique cela ainsi parce que Je voudrais dire aux douces sœurs et aux sages frères ci-présents (pour votre compréhension des responsabilités actuelles que vous assumez face à la psychologie des individus, en pleine campagne de propagation du saint enseignement), qu'il faut que vous vous attachiez avec application aux objectifs visés et à la Mission qui vous a été confiée. En tant que votre grand frère prédécesseur que Je suis à présent, Je dois vous dire que mon existence demeure dans l'éternité, même si J'ignore si c'est vrai, c'est toutefois une vérité réelle. Ô doux frères et douces sœurs ! Il y a encore de nombreux méandres, des obstacles sur le chemin de propagation du Dao, s'il n'en était pas ainsi, comment pourrait-on connaître les capacités et la vertu ainsi que la volonté des pratiquants du Dao.

LEÇON EN VERS

*Dans la nuit calme, Je m'appuie sur le fluide miraculeux
Pour venir rencontrer mes petits et mes grands frères devant l'Autel ;
Bien que mon ombre s'éloigne, mon corps disparaisse,
Mon véritable corps spirituel survit toujours éternellement.*

*Par ordre divin, Je retourne à la sainte Maison de méditation
Pour recevoir la Mission de faire propager le Dao et sa Vertu
En répandant les miracles secrets aux quatre coins du monde,
Afin d'amener ceux qui sont de bonne volonté au chemin du Bien.*

*Voilà notre amitié que Je retiens constamment,
Et la loyauté de même école du Dao que Je n'oublie jamais.
Soudain, devant l'immense mer et la haute montagne,
Je voudrais échanger avec vous quelques vers en guise de notre intime amitié.*

*Le monde terrestre, c'est une école de la vie,
Là où les voyageurs de tous les temps s'arrêtent.
Voilà de beaux fleuves et des montagnes verdoyantes,
Le paysage et le cœur doivent s'harmoniser, on se sert provisoirement du corps³⁷.*

*Essayons de nous placer dans l'amour universel du Créateur
Afin de rechercher les voies de la réincarnation ;
Pourquoi doit-on naître dans une vie humaine ?*

³⁴ Il y en a huit, suivant le Bouddhisme : 1. La vue ; 2. L'ouïe ; 3. L'odorat ; 4. Le goût ; 5. Le toucher ; 6. L'idée ou l'opinion personnelle. 7. Toutes ces connaissances sont évaluées par le Moi de la personne qui les distingue selon ses expériences vécues ou acquises...; 8. Elles sont ensuite conservées dans un trésor temporel de la vie présente et des vies du passé.

³⁵ Les Chinois l'appellent « le Nirvana ('Niết Bàn' en vietnamien) » là où les pensées et les paroles disparaissent.

³⁶ « Nhr Lai » en vietnamien. Une des dix nominations du Bouddha Sakyamuni comme par exemple le Fondateur du Bouddhisme ('Phật Tổ' en vietnamien), le Bienheureux du monde, l'adoration suprême de ses adeptes ('Thế Tôn' en vietnamien)...

³⁷ Sa durée de vie dépasse rarement cent ans.

Naître puis mourrir, mourrir puis renaître...

*Le cœur d'un nouveau-né est parfaitement sain, parfaitement bon,
Le caractère plein de sagesse se cache sous dix-mille formes ;
Pourquoi y a-t-il des sages et des ignorants ?
Pourquoi appelle-t-on « ici-bas » la prison terrestre, la rive de l'ignorance ?*

*Parce que le renom, les intérêts vous entourent complètement,
La beauté physique et l'argent vous plongent dans l'ivresse et les plaisirs ;
Pour vous éloigner de vos origines d'antan,
Et vous créez ainsi le karma qui se transmet aux héritiers dans la mort et la vie.*

*Voilà que vous êtes au milieu des compétitions de choses extérieures
Qui amènent votre profonde inertie somnolente à l'ignorance
En portant des turbans, des ceintures d'habits somptueux
Pour oublier que vous avez toujours en vous votre Créateur inné.*

*En raison de tout cela, vous êtes encerclés par des contraintes,
Vous êtes enfermés dans la prison que vous vous êtes bâtie.
Le trésor illimité de Dieu, vous ne l'acceptez pas
Pour rechercher l'appât de la gloire comme un trésor personnel.*

*Le monde terrestre et le monde des Immortels sont pareils,
Si votre cœur est pur et limpide, voilà le Paradis ;
On se fait prisonniers par nous-mêmes,
Ce n'est absolument pas Dieu qui a créé ces peines aussi sévères.*

*A la rive de l'ignorance, la barque de Sagesse attend les passagers
Qui sont ceux ou celles qui désirent quitter le fleuve de l'ignorance.
Spirituellement éveillés, on retourne au droit chemin,
Ignorants, on pense que la rive de l'ignorance, c'est la vie.*

*La Sagesse spirituelle brille splendidement,
La roue du Dharma du Juste milieu et de l'Unité tourne
Depuis wei-lu³⁸ à ni-wan³⁹ et parvient à purifier l'élixir,
On obtiendra durablement la béatitude céleste dans le temps.*

*Durant l'ultime Ere de destruction, Dieu Cao Dai est venu sauver le monde,
La Voie de la Vérité lumineuse s'ouvre, tout le monde vivra dans la concorde ;
La source du véritable Dao se répandra à tout vent
Afin de pacifier la vie des gens et de les unifier harmonieusement.*

*Contemplez l'étendue des eaux bleues d'azur de l'océan Pacifique,
Et les longues chaînes de montagne sous le soleil ou la pluie ;
D'innombrables Doctrines s'écoulent perpétuellement,
Admirez la beauté des nuages et jouissez de la pure fraîcheur du vent !*

*En observant le paysage pittoresque de la nature,
On réfléchit sur les aléas de la vie humaine ;
Où trouve-t-on le remède miracle*

³⁸ Le coccyx.

³⁹ Le sommet de la tête. C'est le « cours contrôlé » de la circulation du souffle dans la respiration méditative.

Pour bénéficier de la prospérité et du bonheur de la vie d'antan ?

*Les prédécesseurs vous ont guidés dans le passé,
Vous, les successeurs, vous aiderez les générations suivantes,
Avec l'appui des vertueux ayant un noble idéal
Qui agissent à la place de Dieu en détruisant les barrières de leur ego.*

*Afin de ramener les humains à l'éveil spirituel,
Et d'accueillir les profanes au véritable monastère.
Voilà qu'on parvient à rendre les dix grâces reçues⁴⁰,
Alors partout dans l'univers, il n'y a plus de tempête.*

*Jadis, nous avons goûté ensemble, avec joie, la liqueur de chrysanthèmes, entre amis,
Maintenant, Je vous laisse quelques conseils en tant que coreligionnaire ;
Cette vie éphémère d'ici-bas est pareille pour tout le monde,
Impossible d'éviter ce monde changeant, il faut pourtant garder nos racines d'Immortel.*

Voici que J'instruis mes disciples : Vous avez reçu de multiples bénédictions exceptionnelles des Esprits supérieurs, il faut les garder précieusement, avec beaucoup de circonspection afin d'apprendre le Dao et de le suivre. On apprend pour agir, agissez pour réaliser la mission et perpétuer les œuvres du Dao Minh Ly⁴¹. Sur le chemin de retour céleste, il faut non seulement votre propre étude du Dao mais encore votre action selon le Dao pour obtenir l'illumination divine.

Le Dharma du Dao est extrêmement subtile, vous devez vous y attacher. Le point le plus essentiel, c'est de garder votre harmonie intérieure avec les saisons ainsi qu'avec la tempérance et la régularité quotidienne. La méditation ne doit pas s'exécuter avec négligence, vu que le corps et l'esprit peuvent être altérés.

En tant que votre grand Frère prédécesseur, Je suis très satisfait de l'étude religieuse et des progrès spirituels des disciples, néanmoins il faut aussi se souvenir de la sentence : « *Un ensemble volumineux de livres canoniques bouddhistes⁴² est à étudier en entier, on ne sait pas qui parvient à le faire ?* ».

10.- LES CAUSES DONNANT NAISSANCE AUX INNOMBRABLES CHOSSES DE LA VIE

Temple de Méditation de la Forêt des Bambous, dans la province de Vĩnh Long, Heure du Chien, 07-05-Année lunaire du Buffle « Quí Sửu » (07-06-1973)

POEME

Le Maître Zen De Dix Mille Bonheurs vient sur terre,

⁴⁰ 1. Les grâces de Dieu ; 2. Celles des Esprits supérieurs ; 3. Celles de la Patrie ; 4. Celles de la société ; 5. Celles de la famille (Aïeux, Parents, Epoux, Frères et sœurs...) ; 6. Celles des maîtres ; 7. Celles des amis ; 8. Celles des animaux ; 9. Celles des végétaux ; 10. Celles de la nature (eau, air, soleil, lune, étoiles, rivières, terre etc)...

⁴¹ La religion de Vérité lumineuse. Il y a eu cinq branches caodaïstes de « Minh (Lumineux ou rayonnant) » : 1. Minh Sư (le Maître clairvoyant) ; 2. Minh Thiện (la Bonté rayonnante) ; 3. Minh Lý (la Vérité lumineuse) ; 4. Minh Tân (le Recommencement radieux) ; Minh Đường (la Maison brillante). Le terme « Minh » est aussi relatif à la dynastie chinoise Ming (1368 - 1644). A présent, il ne reste que trois branches « Minh Sư », « Minh Lý » et « Minh Tân » qui fonctionnent encore.

⁴² Le **Tripitaka** (« **Tam Tạng** » en vietnamien) se composent de Trois grands recueils : 1. Le Sutra-pitaka (**Kinh** en vietnamien) ; 2. Le Vinaya-pitaka (**Luật** en vietnamien) ; 3. L'Abhidharma-pitaka (**Luận** en vietnamien).

*Afin d'aider les fervents du Dao à quitter la rive de l'ignorance ;
Ô ceux qui ont cette grande chance !
Vite, embarquez ! La barque est déjà au bord de la rivière.*

Maître Zen De Dix Mille Bonheurs⁴³, humble bonze, Je suis ravi de vous voir !

Je viens à présent avec vous – les fidèles hommes et femmes – afin de vous apporter les préceptes du Dharma destiné à aider les fervents du Dao. Je vous dispense des protocoles, mettez-vous tous à méditer en position assise !

Ô amis du Dao ! Toutes les choses, les lois, les phénomènes... qui apparaissent et se transforment en ce monde terrestre sont générés par une multitude de raisons, depuis les choses grandes et immenses jusqu'aux choses minuscules comme les poussières par exemple ; il y a aussi toujours des causes qui donnent naissance aux innombrables choses de la vie. C'est pourquoi le Maître fondateur du Taoïsme, Lao Tseu, n'a utilisé que la formule « Atteindre à l'Unité⁴⁴ » pour atteindre au Dao. Le Bouddha Sakyamuni n'a utilisé qu'une phrase « Retourner à l'essence, regagner l'origine première » pour parvenir à élaborer le corps d'or qui renferme une connaissance de Tout. Ces deux Maîtres fondateurs du Dao du Taoïsme et du Bouddhisme, ont bien saisi le sens du « Néant miraculeux » afin de tout « lâcher » pour accéder au Dharma. Voilà aussi une preuve réelle pour les générations suivantes en quête de la voie de la délivrance pour « mettre fin à la mort et accéder à la vie éternelle ».

Si on parle des Trois Saints Fondateurs des Trois anciennes Doctrines, alors la voie de Confucius n'a pas pris les mêmes formes et caractéristiques que celles des deux premiers Maîtres du Dao. Il a toutefois obtenu ultérieurement le titre de « Maître éternel » au même rang que les deux autres Grands Maîtres du Dao de l'Asie. A la même période, Jésus est né dans une étable et, bien qu'étant de la même lignée que David, cela ne lui permit pas d'avoir naturellement la même situation que le prince Gautama qui a sacrifié sa vie royale à la quête du Dao. C'était deux situations, deux circonstances différentes. L'un est descendu du trône d'un Roi, d'un Palais de jade, l'autre s'est élevé à partir d'une étable. L'Orient et l'Occident se sont rencontrés au chemin du Juste Milieu⁴⁵. C'était la Voie préconisée par Confucius et il a réussi à atteindre à l'illumination spirituelle. Son adoration millénaire existe depuis lors et jusqu'à ce jour, maintenant vous continuez de la perpétuer.

A mon humble avis, Je voudrais que vous vous demandiez si vous avez fait attention, à un moment, à la justesse de votre respectueuse adoration de votre culte quotidien ou non ? Peut-être que seule une minorité d'entre vous l'a fait tandis qu'une majorité a toujours sa croyance totale envers un tel Être suprême omnipotent et omniscient, qui a accompli suffisamment de miracles, de préceptes surnaturels dans un certain monde invisible pour introduire toutes les images, les facultés miraculeuses dans ses pensées, dans son âme afin de le vénérer et de souhaiter des bénédictions de bonheur, de bonne réputation, de prospérité, de richesse etc.

Je fais une telle analyse parce que je veux que les amis du Dao fassent leur introspection afin de bien pratiquer le Dao jusqu'à l'illumination spirituelle. En cette ère, Dieu suprême des Cieux mystérieux, par le pseudonyme « L'Immortel CAO DAI Maha Bodhisattva Maha Sattva », est venu vers l'humanité avec un luth sans corde, une flûte sans trou afin de rétablir l'ordre du monde terrestre, d'y recréer l'Ere première de Sainteté. Il y a eu cependant seulement un Œil Divin dans l'adoration de ce peuple sous l'enseigne de « Đai Đạo Tam Kỳ Phở Đô⁴⁶ ». Ainsi sur quelles formes, quelles influences les Dignitaires, les fidèles, les adeptes se basent-ils pour reconnaître la Divinité sur laquelle ils font reposer leur Foi totale avec combien de nobles sacrifices depuis la fondation de cette religion ? Pourquoi la vue d'un

⁴³ « **Vạn Hạnh Thiền Sư** » en vietnamien.

⁴⁴ « Đắc Nhất » en vietnamien.

⁴⁵ En réconciliant les deux mondes opposés par la Voie Moyenne.

⁴⁶ « La Grande Voie De La Troisième Ere Universelle Du Salut Divin ».

OEIL dessiné à l'encre sur le papier - bien qu'elle n'apporte concrètement aucun exemple palpable de valeur comme Bouddha Sakyamuni, Confucius ou Jésus Christ – suscite-t-elle une telle adoration ? Par quelles raisons les dignitaires, les fidèles, les amis du Dao font-ils reposer leur Foi pour pratiquer le Dao en sacrifiant leur propre vie ? Est-ce que c'est le miracle de la corbeille à bec⁴⁷ du Spiritisme ou celui du médium ? S'il s'agit d'une telle Foi, ce ne sera pas alors une Foi de Vérité authentique d'un pratiquant en Eveil.

Ô amis du Dao ! Ô les Dignitaires de la « Grande Voie De La Troisième Ere Universelle Du Salut Divin » ! La grande mission – la même que Je porte aussi – ce petit pays en a été gratifiée. Je pense encore que c'est une chance inouïe pour la patrie et pour le peuple. C'est pourquoi, depuis l'époque initiale du Caodaïsme il y a eu des éclaireurs bénis qui en ont pris conscience pour sacrifier tous les biens en leur possession afin d'édifier les fondements du « Dai Dao » qui existent encore à ce jour. Le monde a reconnu que le Vietnam est la terre sainte du Caodaïsme. C'est la Voie de la délivrance des souffrances, des malheurs du peuple vietnamien. C'est aussi la Voie qui sauvera l'humanité durant cette dernière ère de destruction. Tout ce qui s'est passé a servi à élever les disciples d'aujourd'hui au rang de Dignitaires éclaireurs. Cela suffit pour prouver à ceux qui ont le dévouement au Dao, à ceux qui conservent encore la tradition de Dragon et d'Immortelle, qu'ils se réveillent soudainement de leur sommeil séculaire afin d'observer le bien et la beauté, la majesté et la solennité, la chose précieuse et l'originalité que la Nature offre, tout cela peut toujours forger les Saints, les Immortels, les Bouddhas comme dans l'histoire ancienne et contemporaine.

En résumé, Je voudrais, en tant qu'humble bonze, dire ceci aux adeptes du Dao : les apparences, les formes qui s'exposent dans l'univers, les phénomènes qui se manifestent et disparaissent ici-bas sont tous causés par chacun des êtres humains. Le paysage et l'esprit, bien que ce soient deux choses, ne sont qu'une ! Une, il y a pourtant dix mille causes et d'innombrables germes de karma. L'heure a sonné en accord avec le plan divin, tout ce qui est faux retourne aux créatures afin qu'elles commandent en vue de créer des causes ; le reste, s'il s'agit d'un éveillé spirituel, il doit donc percevoir le Vrai à tenir et à entretenir pour qu'il devienne une graine de semence des cieux suprêmes du Paradis ou qu'il entre dans le lieu éternel sans naître⁴⁸. Voilà le véritable Dao, la faculté innée que la Nature offre à chaque être humain, et l'être humain étant une entité parmi la Trinité – le Ciel, la Terre et l'homme – est capable de s'identifier avec la Nature comme Lao Tseu, Bouddha Sakyamuni, etc.

J'en parle un peu longuement car Je voudrais que la valeur authentique des Dignitaires éclaireurs du Dao se reflète dignement, et que la vraie valeur des fidèles du « Dai Dao » soit réellement prouvée sur l'Eveil extraordinaire au milieu de cette vie pleine d'embûches et d'obstacles difficiles ! Hélas ! Tous les noms de « Sainte-Eglise » ou « Branche religieuse » ne sont que des noms aussi. Ces noms ont été désignés comme des moyens destinés à sauver les êtres en fonction des causes générées par un individu ou ceux de la localité. S'il y a des noms aussi nombreux qu'il en existe, cependant s'ils restent toujours dans l'objectif d'amener l'homme à la Vérité, au Dao, il n'y aura rien de Mal. Il est à craindre que la quête de la réputation ne compromette son existence, c'est dans la société ; quant à la religion, c'est en revanche l'œuvre du Dao. Les vénérables Initiateurs du Dai Dao ont quitté la vie mais leurs œuvres du Dao existent encore et toujours, c'est vous qui êtes en train de les porter, de les prendre en charge.

J'en parle ainsi dans le but d'attirer votre attention sur la situation actuelle de la religion comme sur celle de la patrie. Les premiers bâtisseurs de la nation n'ont en rien déchiré le pays. Les vénérables Initiateurs du « Dai Dao » n'ont pas tracé de lignes de séparation, ni la frontière. Ce qui existe actuellement, c'est ce que les fidèles ainsi que les Dignitaires éclaireurs du Dao doivent poursuivre et soutenir. Ce sont là les fleurs qui poussent sur les

⁴⁷ L'instrument se composant d'une corbeille dotée d'une tige, simple ou sculptée d'une tête de phénix ou de dragon à l'extrémité, que le (ou la) médium tient pour écrire des messages spirites fluorescents que peut lire un lecteur spirite.

⁴⁸ C'est à dire qu'il n'y a ni début, ni fin. Donc, plus de réincarnation !

branches, les fruits qui se forment à partir des fleurs, les fleurs et les fruits continuent de grandir grâce à la sève des racines et du tronc de l'arbre. Si quelqu'un dit que le fruit est la racine, la partie basse de l'arbre, les branches ou les feuilles, il sera désapprouvé ! Néanmoins, si quelqu'un coupe les racines, abat l'arbre, les branches et les feuilles seront fanées, il n'y aura plus ni fleurs et ni fruits. Si l'on dit de chausser, d'engraisser un arbre afin d'espérer avoir des fruits plus tard, personne ne le contredira.

POEME

*Les dix mille cours d'eau retournent à la même source,
Avec une volonté affirmée, ne craignez pas que le travail n'aboutisse pas !
Choisissez bien la bonne position au bon moment,
En quête du mécanisme de la délivrance pour aider les gens.*

POEME

*Les gens ont complètement perdu leur conscience,
Ils ont causé les tempêtes, les vents d'ici-bas.
Seul le Moi haïssable a engendré tant d'implications,
Comment parvenir au Roi de la conscience ! ?*

POEME

*Le Roi de la conscience règne dans le cœur humain,
C'est là qu'on puisse s'unir avec Dieu ;
Si on le sait, on ne causera pas tant de graves karmas,
En s'accordant à la raison céleste, on vivra bien tout le temps.*

POEME

*Tout le temps, celui qui a la bonne réputation
N'a pas à courir après les honneurs, ni à rivaliser avec personne ;
Il a simplement laissé bénéficier de ses bonnes œuvres à tout le monde
Et son nom reste gravé longtemps durant plusieurs générations.*

Humble, Je vous enseigne ces quelques paroles afin de répondre à votre adoration envers le « Dai Dao » et à l'égard de Vénérables Pionniers du Caodaïsme. Ô amis du Dao ! Préparez-vous bien avant l'heure de la nomination des élus spirituels du Dao après l'ouverture de la Grande Assemblée « Du Dragon et Des Fleurs ».

Je vous bénis tous, les Dignitaires éclaireurs du Dao et tous les fidèles.

11. LES CAUSES & LES EFFETS

Oratoire "La Tour De Jade Lumineux", Heure du Chien, 09-05-Année du Buffle « Quí Sừu »
(09-06-1973)

Grand Immortel Lê Văn Duyêt, le Vieux que Je suis salue les Dignitaires, les éclaireurs du Dao, mes sages frères et douces sœurs.

POEME

*Je voudrais que les personnes profanes apprennent le Dao,
Sans distinguer les intellectuels ou les gens ordinaires.
Il faut nettoyer alors le cœur pour qu'il soit pur,*

Et bien remplir les devoirs d'un être humain digne de ce nom !

Mes sages frères et mes douces sœurs ! Dans les livres, il existe cette sentence : « Chaque acte de manger ou de boire a été déterminé à l'avance⁴⁹. » C'est du sens propre. Quel est le sens figuré que cette phrase contient ? Cela signifie que chaque chose dans la vie dont on se réjouit ou que l'on subit, le bonheur ou malheur, la malchance ont été prédéterminés. Tout cela est arrivé, arrive ou arrivera suivant la Loi du Karma. On récolte ou récoltera les conséquences selon ce que l'on a semé dans le passé, ce qu'on sème à présent ou qu'on sèmera dans un futur proche ou lointain.

Tout acte que nous faisons renferme un cœur, bon ou mauvais. Dans ces actes, il y a des formes différentes depuis les pensées, les paroles jusqu'aux actes. A partir d'une pensée, même pas encore réalisée en acte, le malheur ou le bonheur sont toutefois déjà en gestation exactement conformes à la pensée d'origine.

En raison de cette transformation exacte et vraie, on l'appelle provisoirement, dans les livres, le destin. Le destin est donc prédéterminé par nos propres pensées. Quant à Dieu ou Bouddha, très juste et impartial, il n'apporte ni malheur, ni bonheur à personne.

Dieu ou Bouddha ne fait seulement qu'observer correctement la Loi naturelle en laissant se réaliser le destin de la personne qui l'a créé. C'est pourquoi une personne honnête, victime du mauvais sort, injustement accusée par une autorité oppressive sera enfin innocentée et sauvée grâce à des personnes bienveillantes. En revanche, des personnes malfaisantes qui ont causé de mauvais karmas en effectuant des actions cruelles, inhumaines, immorales, bien qu'envers la Loi civile ils puissent manigancer par des compromissions financières ou des abus de pouvoir, pour cacher leurs fautes et éviter les peines à subir, toutefois à l'égard de la Justice divine, tôt ou tard, leur destin sera bien fixé à la bonne place pour eux. A cause de cela, tout bien ou tout mal ici-bas sera révélé tôt ou tard, sera découvert pour se montrer en sa forme primitive afin que son auteur subisse ou jouisse des conséquences en fonction de la cause antérieurement créée. C'est pourquoi on enseigne souvent aux fidèles dans la religion qu'il leur faut examiner les pensées, les paroles jusqu'aux actes. Ne pas semer les mauvaises graines dans les pensées, les paroles et les actes pour ne pas en récolter les mauvais fruits le jour où ils mûriront. Les esprits supérieurs recommandent toujours aux fidèles de semer le bien dans les pensées, les paroles, les faits afin de recueillir de bons fruits quand ils arrivent à leur maturité.

J'aborde ici la question de « Causes et Effets » pour que cela corresponde au niveau de compréhension de la majorité des fidèles présents à cette séance en général et des fidèles de cette localité en particulier. Les gens emploient souvent les deux termes : chance ou malchance pour s'exclamer quand il leur arrive un bonheur ou un malheur, cependant ils ne cherchent pas à comprendre d'où vient ce bonheur ou ce malheur. Si l'on dit que cela vient de Dieu ou des Bouddhas, alors Dieu et les Bouddhas ne sont donc pas justes, n'est-ce pas ?

En vérité, la chance ou la malchance n'arrive pas par hasard, toutefois il est naturel que la chance vienne du bien qu'on a semé auparavant ; le malheur arrive d'un mal semé dans le passé. Lorsque l'on a saisi cette vérité, chacun doit s'efforcer de semer le bien dans les pensées, les paroles et les actes si l'on veut une vie bienheureuse.

A dire, on voit que c'est facile à faire. Néanmoins, dans la pratique c'est un peu difficile ou très difficile parce qu'il y a dans chaque personne trois germes nocifs qui se sont enracinés dans l'esprit et le cœur de chacun depuis les vies antérieures jusqu'à la vie actuelle. Si on ne les enlève pas complètement, avec courage, durant cette vie présente, ils s'enracineront plus profondément dans la vie prochaine.

Ô mes douces sœurs, mes sages frères ! Savez-vous ce que sont ces trois germes nocifs ?
– (...).

⁴⁹ « Nhất trúc, nhất ẩm giai do tiền định. », en sino-vietnamien.

Sourire ! Ecoutez la suite de mes propos ! Justement ce sont la cupidité, la colère et la passion. Ils sont les serviteurs qui vous nuisent ainsi qu'à la tranquillité du village. En vous, si le maître n'est pas courageux pour les dominer avec détermination, ils l'exciteront et l'entraîneront à ô combien de mauvais germes, de cruels germes !

En raison de la cupidité, l'homme perd son honneur, la confiance des autres. Sa santé s'amenuise, son esprit se détériore ! Par exemple, la cupidité effrénée pour l'argent, les biens matériels, la course aux honneurs, aux richesses malhonnêtes, la cupidité des satisfactions sensuelles, celle des drogues, de l'alcool... ; celle de l'attrait des femmes, de la richesse, de la noblesse. Quand la cupidité s'active, elle crée des brouillards, des écrans qui cachent la conscience. La droiture et l'éthique s'en vont. On ne cherche qu'à satisfaire ses propres désirs à tout prix !

Quant à la colère, sans la maîtriser, les conséquences seront incommensurables et imprévisibles ! Car lorsque la cupidité s'unit avec la colère, l'homme devient sot, ignorant, il n'écoute que l'ordre et le jugement de ses sept sentiments humains et de six désirs passionnels. La voix de la conscience à ce moment-là est enterrée dans la profondeur de son esprit, presque inaudible ! En raison de ces dangers, il existe les règles d'or des Lois religieuses, les interdictions à observer pour les fidèles de la Troisième Ere Universelle Du Salut Divin. Ce sont les Quatre Grands Commandements, les Cinq Interdictions Caodaïstes et les Huit Chemins bouddhistes du Véritable Dao.

Lorsqu'on les a appris et compris, on les pratique peu à peu suivant les règles et les Lois religieuses. C'est comme un cheval fou qu'on bride et dresse progressivement, comme un singe sauvage qu'on attache et met en cage afin que son maître l'entraîne jusqu'à ce qu'il fasse ce qu'on veut. A partir de cela, l'amour universel, l'altruisme ont l'occasion de grandir en la personne. Grâce à cet amour altruiste, l'homme parvient à éviter de générer des vices, de commettre des péchés ; il parvient à connaître l'honnêteté, la loyauté, l'humanité, la piété filiale, la probité, la politesse. Voilà les bonnes conditions pour que le fidèle puisse engendrer le bon germe dans ses pensées, car la pensée est le siège à partir duquel naissent les paroles et les actes.

Si la justice, la droiture, l'intégrité, l'amour universel, l'altruisme existent dans les pensées, alors les paroles et les actes naîtront à partir de tout cela.

Aujourd'hui, J'approuve votre sincérité à vous tous et Je laisse ces quelques lignes de Vérité destinées aux dévoués au Dao qui ont cette bonne opportunité. Retenez-les bien et tâchez de les pratiquer dans la vie de tous les jours afin que celle-ci vous apporte chance et bonheur et échappe aux aléas et aux dangers.

POEME

*La vérité du Dao, en l'examinant, est aussi difficile à réaliser,
Grâce à cela, on maîtrise la colère et la cupidité.
Entraînez-vous quotidiennement pour arriver à la vertu,
Difficulté, pauvreté, joie... on les accepte malgré soi !*

12. PROGRESSION & REGRESSION SPIRITUELLES

Organisation De Propagation Du Caodaïsme, Heure du Chien, 14-05-Année du Buffle
« Quí-Síru » (14-06-1973)

POEME

*Quiconque désire une vie en paix et en sécurité ici-bas
Doit harmoniser sa vie sociale et spirituelle ;
Rallumez votre lampe de Sainteté avec plus de sagesse,*

Le Dao bien observé, on en aura bien sa part, qu'on soit homme ou femme !

AN HÒA THÁNH NỮ⁵⁰, Je salue les Dignitaires, les dévoués au Dao qui aspirent au bien ci-présents.

Par l'ordre et l'autorisation du Tribunal Des Trois Doctrines, Je me manifeste aujourd'hui pour m'exprimer sur quelques faits essentiels dans la mission du Dao en vue d'édifier la société et d'accumuler la bienfaisance et la vertu. Je vous prie donc de bien vouloir vous asseoir !

Ô les invités, les dévoués au Dao femmes et hommes ! Les êtres humains nés sur la terre sont comme des voyageurs sur le long chemin. Humble femme, Je voudrais vous parler plus clairement de ce propos afin que vous réfléchissiez.

C'est vraiment la Vérité ! Car à présent vous avez porté et êtes en train de porter un corps vivant. Si vous aviez les yeux du Divin, vous verriez que dans un passé lointain vous avez déjà changé, ô combien de fois, de plusieurs corps, de plusieurs noms et prénoms, de plusieurs nationalités ! J'en parle ainsi afin que vous anticipiez dans le futur les choses qui sont en train de progresser. Si vous parvenez à vous métamorphoser en Immortels ou en Bouddhas après cette vie présente en observant bien le Dao, Je n'ai rien à dire, sinon dans les prochaines vies, vous porterez encore et encore beaucoup de corps de chair, de noms et de prénoms, de nationalités différentes après votre vieillesse, la maladie et la mort en quittant ce corps actuel.

Ce disant, sur le chemin de l'évolution, les créatures progressent depuis les minéraux, les végétaux, les insectes, les oiseaux, les animaux et enfin jusqu'aux êtres humains. Sur ce long chemin, à chaque métamorphose, l'être quitte son corps, toutefois la petite étincelle divine ou l'âme évolutive demeure toujours éternelle et elle emporte continuellement avec elle le karma, bon ou mauvais, de chaque vie. Chaque fois qu'on quitte son corps, c'est comme un voyageur qui change de moyen de transport, ou chaque fois qu'on change de corps ainsi, c'est qu'on s'arrête à une aire de repos sur une longue route de milliers de miles afin d'arriver au dernier lieu, qui est un lieu calme, que certains ont appelé « le lieu de repos de l'âme ». Mieux que cela, d'autres personnes l'ont appelé « le Paradis de béatitude suprême », « le Pays des Immortels » ou « le Vide absolu sans ignorance » à l'égard de véritables pratiquants vertueux. Je vous en parle ici, car c'est l'avancement à sens unique suivant le chemin de l'évolution spirituelle des âmes accédant à l'Eveil.

Toutefois, ce n'est pas toujours que chaque âme puisse progresser régulièrement vers l'avant, il existe également la Loi de régression. Cette Loi naturelle est réservée aux pratiquants fatigués qui s'arrêtent et retournent sur le chantier du passé, à cause de leur lourd karma qui les entraîne ou les retient ou les pousse. Ce karma a été créé par son maître durant toute une vie.

En résumé, la vie humaine en ce monde temporaire est trop courte, ce n'est pas seulement cette vie présente, si l'on meurt, ce sera la fin inexorable. Ainsi en connaissant cela, chacun doit imiter les pratiquants exemplaires, pour s'efforcer d'aller jusqu'au bout du long chemin de milliers de miles, cependant il ne faut pas créer encore des dettes, encore de mauvais karmas qui retardent l'avancement sur le très long chemin. Le karma naît des pensées, des paroles ou des actes. S'il mûrit en cette vie présente, le fruit de mauvaises pensées provoquera des soucis, des peines, de la tristesse, de la souffrance dans le cœur, dans l'esprit. Quant au fruit mûr de (mauvaises) paroles, c'est la provocation d'un malentendu, d'une hostilité d'autrui, les vraies paroles peuvent blesser l'autre, perturber la concorde, causer de la rancune, la haine. Quant au fruit mûr de karma physique, c'est sous d'innombrables formes ou situations en fonction de la gravité, qui peuvent apparaître tôt ou tard à une personne comme l'emprisonnement, les peines physiques... Par exemple, naître dans une famille pauvre, vivre dans les rues sous les arches d'un pont, sans logement

⁵⁰ « **SAINTE DE LA PAIX ET DE L'HARMONIE** », son nom « **AN HÒA THÁNH NỮ** » est annoncé dans les quatre vers du poème d'introduction en Vietnamien au début de ce message spirite.

convenable, ou être invalide comme muet, sourd, lépreux, handicapé, laid, aphasique ou atteint de maladie incurable même entouré par d'excellents médecins...

Enfin, en raison de tout cela, Je recommande à tous ceux, ci-présents, d'avoir l'obligation de croire absolument à cette loi pour s'efforcer de pratiquer le bien, embellir la vertu, forger le caractère, en premier lieu en ce qui concerne les devoirs humains. Il faut se comporter correctement, avec humanité, avec générosité, avec loyauté, avec amour depuis les pensées, les paroles et les actes. Il faut s'efforcer à éviter les choses inhumaines, les compromissions de la conscience. Si on fait une action en détériorant la vertu, on sème alors une mauvaise graine et on en récoltera, tôt ou tard, le mauvais fruit. Il s'agit là du niveau inférieur des fidèles qui pratiquent le Dao chez eux⁵¹ et de l'entrée du niveau intermédiaire des pratiquants.

Quant à ceux ou celles ayant acquis le niveau intermédiaire ou plus élevé, en outre des devoirs humains pour se corriger et pour entretenir les relations sociales, il leur faut tâcher d'avancer progressivement vers la Voie divine de la méditation. La valeur entre la Voie Temporelle et la Voie Divine Caodaïste, bien que ce soit une étape de relais, cependant c'est la différence en ceci : après la mort, l'être humain se réincarnera dans une autre vie avec un corps de quatre grands éléments⁵² ; il subit par l'influence du karma, bon ou mauvais, restant des vies précédentes. Soit on bénéficie d'une position privilégiée de noblesse ou de richesse, soit on subit une vie dans la pauvreté. Le cycle de réincarnations se poursuit sans relâche selon la roue de l'évolution, pourvu qu'on ne cause pas de pire karma pour régresser au rang inférieur. Car chaque âme morale de chaque vie correspond dignement à un autre corps qui lui convient.

Par exemple, dans une vie quelque qu'elle soit, bien que possédant un corps humain, on n'a pas eu de considérations envers des maîtres, des enseignants, des parents, des conjoints, on n'a pas rempli les devoirs humains de bon époux, de bon père... Cette âme dans une vie suivante sera réduite à régresser au rang d'animal etc. C'est ce qu'on appelle la régression de l'âme.

En revanche dans une vie présente, quiconque aime accomplir de bonnes actions suivant le Dao et la Vertu, il (ou elle) sait imiter les exemples des Sages, des Saints, des Immortels ou des Bouddhas pour vivre comme un sage ou un homme ou une femme de bien, dans une vie prochaine, cette âme pourra naître dans une famille aisée, morale et éthique avec une bonne situation apte à progresser. Si dans cette vie, la personne sait s'efforcer de se perfectionner justement alors elle pourra évoluer vers les rangs de Génie, de Saint, d'Immortel ou de Bouddha etc.

Je redis mon propos : la valeur entre la Voie Temporelle et la Voie Divine. Dans la Voie Humaine ou Temporelle, pour la majorité des gens, leur âme reste attachée dans la roue des réincarnations. Seule la Voie Divine leur permettra de se métamorphoser plus facilement en rang d'Immortel ou de Bouddha pour leur délivrance spirituelle. Car durant cette étape, le pratiquant en plus de se perfectionner, il cherche à aider autrui à se corriger, à accéder à l'éveil suivant la Vérité. C'est donc effectivement la vertu des Sages, des Bodhisattva ou celle des Maîtres donc.

Ce disant, cela ne veut pas dire que tous les disciples de la Voie Divine parviendront à l'illumination spirituelle, échapperont au cercle vicieux de la régression. Cela dépend encore de la mentalité, de la volonté et du résultat des pratiques de la méditation, de l'accomplissement de la bienfaisance et de leurs efforts dans les activités religieuses.

Vous devez, sans doute, approuver cette dernière parole qui est juste car l'habit ne fait pas le moine ! Il serait possible que ces costumes de Dignitaires, la tunique de Bonze, la coiffure religieuse cachent des actes nuisibles, des péchés dignes de Satan, alors comment peuvent-ils accéder à la sainte noblesse d'Immortel ou de Bouddha ? etc.

⁵¹ A la différence des religieux qui se retirent dans les monastères.

⁵² Les quatre Grands éléments du corps sont : 1. La Terre : les matières solides tels que la chair, les os... 2. L'eau : les liquides du corps ; 3 Le vent : le souffle, l'air ; 4. Le feu : la chaleur du corps, l'énergie corporelle.

Votre grande sœur que Je suis parle un peu beaucoup car Je suis très ravie de vous revoir ! Mes paroles sont abondantes grâce à mes efforts d'étude. Toutefois, ces mots sont adressés aux débutants sur le chemin du Dao, au niveau inférieur où J'ai été dans le passé. Quant aux Dignitaires, aux éclaireurs du Dao devant ce principal Temple-ci, mes récentes paroles sont comme une récitation de mes leçons que J'ai apprises. Car Je n'ose pas me vanter de ma belle écriture devant les vénérables Maîtres ou donner des coups de marteau devant Lỗ Ban⁵³.

13. LE RESPECT SINCERE

Organisation De Propagation Du Caodaïsme, Heure du Cheval, 19-06-Année lunaire du Buffle « Quí Sừu » (18-07-1973)

POEME

*Le Dai Dao, la source de la Genèse des créatures,
Sur le long chemin de l'évolution, ô il y a tant de poussières terrestres !
Intelligent et éveillé, entretenez bien votre véritable étincelle divine ;
Il faut apporter le Dao à la société humaine pour qu'il n'y ait plus de catastrophe !*

Bodhisattva GUAN YIN De La Haute Rive De La Mer Du Sud⁵⁴, Je salue les Dignitaires Eclaireurs du Dao, les Doux Frères et les Douces Sœurs !

En raison de votre sincère respect à mon égard pour avoir organisé cette célébration⁵⁵ d'aujourd'hui, Je me manifeste donc à cette occasion pour vous apporter des explications au sujet du « Sincère Respect du pratiquant du Dao » et pour vous bénir. Je vous dispense des rites de protocole, veuillez vous asseoir !

Ô mes doux frères et mes douces sœurs ! Le Sincère Respect est la bienséance dans le cœur des personnes qui font des offrandes pour la célébration cultuelle, c'est la célébration rituelle dans la société humaine. Le cœur a enregistré les points relatifs au monde invisible pour organiser la célébration appelée le souvenir, la commémoration d'un évènement important tel que le souvenir du jour de la naissance ou du décès d'une divinité. Le cœur ou l'esprit et le fait physique sont deux choses dans l'unité, inséparables l'une de l'autre. Voilà le Dao. Il ne se manifeste pas nécessairement dans les fêtes religieuses ou celles des pratiquants, toutefois il se répand partout et sans frontières dans chaque instant du calme ou de l'action de toutes les créatures.

Par conséquent, autrefois les anciens Rois, les Hommes saints employant le Dao pour bien gouverner la société ont organisé les rites, les célébrations en commémoration des bienfaits du Ciel et de la Terre, ceux des Ancêtres. Ce pour observer respectueusement les raisons de la Nature dans la création, l'entretien et l'éducation du Ciel et de la Terre et ceux des Ancêtres pour sécuriser la population dans la paix et pour édifier le pays. Bien qu'il s'agisse de la forme, cependant l'esprit et la matière doivent être équitablement unis, à l'équilibre comme l'action et la réaction entre le Ciel et l'homme. Ce afin de parvenir à établir des jours heureux de paix et de suffisance de nourriture.

⁵³ Le célèbre grand Maître de la menuiserie pendant la période des Printemps et des Automnes de la dynastie des Zhou de la Chine (771 – 256 avant J.C.).

⁵⁴ « **Nam Hải Ngạn Thượng Quan Âm Bồ Tát** » en vietnamien, **Avalokitesvara** en sanscrit. **Bồ Tát** = Bodhisattva qui se compose de deux termes : 1. **Bodhi** = « Bồ đề » en vietnamien ; 2. **Sattva** = « Tát đóa » en vietnamien. Bodhisattva signifie « Celui ou celle qui a accédé à la sanctification de Bouddha mais a poursuivi sa vie ici-bas en vue d'aider les autres à atteindre à l'Eveil spirituel.

⁵⁵ Le 19^{ème} jour du 6^{ème} mois lunaire annuel, c'est la Fête De Commémoration de la Divinisation de la Bodhisattva GUAN YIN.

Aujourd'hui, comme jadis, il y a aussi le ciel et la terre, les montagnes, l'humanité ; il y a aussi l'esprit et la matière, chaque fois que le cœur de l'homme émet des pensées envers ses proches décédés ou à une idole majestueuse ou à un pouvoir prestigieux, il y a eu alors auparavant un lien commun de vie communautaire ou individuelle entre eux dans la société humaine.

Par exemple, la célébration d'aujourd'hui est organisée parce que vous avez pensé au fait enregistré dans les livres d'histoire pour commémorer ma divinisation. Le flux de bienveillance se manifeste par la prière de « Secours de souffrance et de danger de la Déesse Miséricordieuse Guan Yin ». Vous organisez alors une cérémonie solennelle, respectueuse. Et votre sincérité a été témoignée par les louanges qu'une religieuse vierge a faites à mon égard. Le respect sincère crée une ambiance d'harmonie et de concorde reflétée sur ô combien de visages bienveillants et joyeux ! Le même respect sincère se mélange aussi dans les nourritures, les boissons qui satisfont la faim et rafraîchissent la soif des participants. De ce fait, les conséquences du respect sincère sont sommairement telles que citées ! Il reste encore des points plus importants qui influenceront la vie idéale de chaque participant(e) après la cérémonie.

Néanmoins il existe encore des célébrations qui n'apportent pas de bonnes choses telles que Je viens de le dire à cause du déséquilibre entre l'esprit et la vie matérielle, comme par exemple des célébrations consacrées à la recherche du gain d'argent, de la richesse pour la famille ou pour un individu tandis que cette famille-là ou cette personne immorale provoque de nuisibles karmas, de mauvaises actions à cause de la relation sociale ou qu'il s'agit là d'une malhonnête manigance financière ou la collecte trompeuse de fonds au public ou le travestissement d'un culte pour festoyer à l'excès ou s'adonner à la boisson sans retenue !

Toutes les raisons proviennent du cœur. Le cœur conçoit et crée les objets. Si le cœur provoque une déviation de la raison naturelle en faveur de la vie des êtres alors les effets surviendront sans faute suivant la Loi divine. C'est pourquoi les Sages ont souvent dit : « Le culte s'accomplit par le respect sincère extrême du cœur. ». Réfléchissons, pendant toute une année en action de la vie humaine, il y a deux ou trois célébrations en raison de la piété filiale, de la fidélité, de la loyauté, de l'amour sans compter les fêtes religieuses. Pendant ce court laps de temps, si l'homme n'est pas pleinement sincère avec lui-même et envers ses actes alors durant toute sa vie il y aura encore et encore tant d'autres mensonges et de faussetés. Là, on ne parle pas encore de la superstition, de la tromperie, de l'escroquerie.

C'est pourquoi, l'humanité subit des malheurs, des désolations, des tueries parce qu'il manque d'équilibre entre le spirituel et le matériel, parce qu'il n'y a pas d'harmonie entre le Divin et l'humain.

Maintenant, devant votre sincère respect, Je vous en parle afin que vous voyiez ces points dignement remarquables de votre sincère respect.

POEME

*Il y a déjà presque des millions d'années depuis l'acquisition du corps d'or,
J'ai fait le grand vœu de venir, à leur appel, secourir les victimes des dangers;
Faites vos prières sincères si vous souhaitez m'adresser vos respectueuses pensées !
Je sauverai la vie des gens des catastrophes et des dangers.*

LEÇON EN VERS

*Les catastrophes et les dangers de la vie sont imprévisibles !
La divinisation de Bodhisattva s'obtient grâce aux pratiques du Dao,
Au milieu du monde provisoire et éphémère,
Il faut forger son véritable caractère par la méditation.*

La nuit est éclairée à l'aide des lampes,

*Sur l'étang boueux, les fleurs de lotus s'élèvent et déploient leur beauté⁵⁶.
Malgré d'innombrables difficultés et d'immenses obstacles,
J'entre et sors du monde terrestre ô combien de fois !*

*Vivant dans la vie profane, pourtant Je n'ai pas été commandée par le Mal,
J'ai fait mes douze grands vœux de secourir le monde.
J'approuve votre invitation respectueuse,
Au nom de Représentants Majestueux des Trois Doctrines, Je donne mes conseils :*

*A tous ceux et celles ci-présents,
Il faut vous corriger et vous forger assidûment de bonnes vertus, en ce temps ;
Il existe encore beaucoup de difficultés épineuses sur votre chemin,
Par ignorance, les dangers et les catastrophes inattendues vous guettent.*

*En tant que pratiquant du Dao, vous avez en vous un Amour fraternel,
Que vous répandez partout en ce monde immense d'ici-bas,
Même si vous rencontrez des scènes de désolation,
Vous les franchirez grâce à votre vertu de Bodhisattva.*

*Le cœur humain est à la fois la rive de l'ignorance
Et celui d'Immortel, de Bouddha, de Saint ou de Génie, ô vous qui M'écoutez !
Avec le respect sincère, retenez bien Mes quelques paroles !*

RECITATION

*Avec le rameau de filao, Je sème à tout vent de l'eau bénite,
Via la Mer du Sud, Je navigue la barque de la Sagesse pour sauver les gens !*
Ascension.

14. LE POUVOIR DU DHARMA⁵⁷

Sainte-église De Vérité Lumineuse, Heure du Chien, 06-07-Année lunaire du Buffle « Qui Sûru » (04-08-1973)

POEME

*Le véritable enseignement se restaure grâce au pouvoir du Dharma,
Il est temps de propager le Dao destiné à sauver les âmes prédestinées ;
Le ciel du Sud émet la grande lumière qui éclaire brillamment,
Les dix huit fervents dévoués au Roi se réunissent ici, à présent⁵⁸.*

⁵⁶ Le Lotus dont la fleur est l'emblème du trône de Bouddha, grandit dans la boue. De même l'homme vit et grandit dans le monde profane renfermant beaucoup de difficultés, d'obstacles, de malheurs, d'injustice, de ruses, de pièges, de manigances, de tentations, de pressions, de compétition etc. cependant, avec les efforts et avec la volonté, il parviendra à vaincre les difficultés de la vie pour progresser spirituellement et puis se métamorphoser en Sage, en Saint, en Immortel ou en Bouddha...

⁵⁷ « **Quyền Pháp** » en vietnamien, terme caodaïste. **Quyền** : le Pouvoir ; **Pháp** : le Dharma. Le Dharma : Tous les aspects de la Loi considérée sous sa forme la plus noble (Voir www.cnrtl.fr). D'après le saint enseignement, le pouvoir doit refléter l'Amour, le dharma (Lois religieuses) doit protéger la Vie.

⁵⁸ « **HÙNG ĐẠO ĐẠI VƯƠNG** », titre d'honneur du célèbre Général **Trần Hưng Đạo** qui s'est présenté dans le poème d'introduction : « *Chánh giáo phục HÙNG dụng pháp quyền,
Thuận thời hoằng ĐẠO độ nhân nguyên ;
Nam Thiên phóng ĐẠI quang minh chiếu,
Thập bát càn VƯƠNG hội tại tiên.* »

SAINT « HUNG ĐẠO ĐẠI VƯƠNG », Je vous salue, les Dignitaires Missionnaires, les fidèles, les dévoués au Dao hommes et femmes. A cette heure-ci, Je me manifeste afin de vous rappeler le pouvoir divin de votre mission sur le chemin de l'accomplissement de la bienfaisance et de la vertu en vue d'édifier la société suivant le Dao. Veuillez méditer en position assise et M'écouter :

Ce monde terrestre est changeant, toutes choses, tous faits doivent changer, se transformer. Seulement le Principe divin est éternel, c'est à dire n'ayant ni début, ni fin. Ce principe entre Dieu et l'être humain, entre l'homme et l'homme, existe à partir du Ciel, de la Terre et des créatures. Il existe dans la vie ô combien de choses absurdes, toutefois peu de gens parviennent à saisir ce principe et à vivre une vie raisonnable bien qu'il soit celui qui existe constamment dans la vie humaine. A présent, Je voudrais vous rappeler le rôle des dignitaires ci-présents. Bien que vous le désiriez ou pas, étant donné que vous êtes nés ici-bas, vous devez jouer un rôle qu'il soit grand ou petit, noble ou quelconque, couronné de succès ou pas, ce rôle doit également avoir une fin. Ô dignitaires, voilà un rôle dans le grand ensemble, il faut donc le considérer noble et important pour bien l'accomplir !

Dieu suprême vous a confié son pouvoir divin afin que vous réalisiez la mission de Dignitaire, et les esprits supérieurs vous ont beaucoup enseignés. Bien qu'il faille s'adapter à la volonté de l'homme afin de répandre la doctrine, toutefois c'est aussi en fonction de la bienfaisance réalisée que le mérite est évalué. La Sainte Eglise De Vérité Lumineuse a été édifiée non seulement par une construction ou un changement mais il y aura encore ô combien de fois des changements et des constructions !

Toute l'organisation de la religion, à tous les niveaux, est pareille. Les Dignitaires, hommes ou femmes, vous avez su accepter votre rôle afin de percevoir le sens de votre propre vie, efforcez-vous d'apprendre et de pratiquer le Dao ainsi que d'accomplir le pouvoir du Dharma, ce afin de bien tenir le rôle de dignitaire missionnaire et de parvenir à l'illumination divine dans l'avenir !

Même si ce qui est physique et sentimental disparaît, le mystérieux miracle du sentiment sacré sans fin apparaîtra. Comme par exemple votre saint que Je suis, le Maître Zen de Sagesse spirituelle, les Vénérables Ancêtres Fondateurs Prédécesseurs du Dai Dao... cependant il n'y a aucune perte de personne ! Les vagues de l'océan sont perpétuelles, c'est cela !

A présent, ô dignitaires, si vous avez un profond attachement et pensez fort au défunt, efforcez-vous alors, avec patience, d'apprendre, de suivre son enseignement et le point le plus essentiel, c'est de poursuivre son œuvre inachevée concernant le grand dessein destiné au Dao et à la vie des humains. De tels progrès permettront d'édifier le monde d'ici-bas et de bâtir une société de Sainteté où on peut vivre en sécurité et en paix.

En résumé, tout émane du cœur. Si le cœur humain est harmonieux et serein, le Dao en son cœur converge à l'unité. Si le cœur du Dao se fixe toujours dans l'unité, le pouvoir selon le Dharma du Dao sera honnête et juste. En tant que saint, Je vous ai dit : « Le Pouvoir du Dharma, c'est l'Amour et la Vie. Si l'Amour existe, le Pouvoir sera de grande valeur ! Si les Lois ont de pertinentes mesures, la vie des êtres sera en paix, heureuse dans la durée ».

POEME

*Le mécanisme mystérieux tourne, il est difficile de l'anticiper,
Depuis l'an du Serpent « Át Ty⁵⁹ », le Dao s'est largement propagé au public ;
En parallèle, la doctrine de la nouvelle religion est établie,
Le «Dai Dao Tiên Thiên⁶⁰» construira le monde terrestre.*

⁵⁹ En 1965.

⁶⁰ « Tiên Thiên » se traduit littéralement par « Avant la Genèse, avant la Création du monde ». Tiên : avant ; Thiên : le Ciel ou Dieu. « Tiên Thiên » indique le caractère métaphysique, originel des créatures avant leur création. L'opposé de « Tiên Thiên » est « Hậu Thiên » qui veut dire « Après la Genèse ». Le temps est divisé en deux : 1. Le temps avant de la Genèse ; 2. Le temps après de la Genèse. Ce sont deux notions fondamentales du

*La cupidité humaine⁶¹ d'ici-bas est violente et excessive,
L'esprit de l'homme se détériore, les us et coutumes se dégradent ;
Il sera difficile d'échapper à la Justice divine
Qui protège ou élimine suivant l'éveil ou l'ignorance de l'être humain.*

*Ô Dignitaires ! Il faut bien remplir votre mission
En aidant autrui et en pratiquant la méditation !*

En tant que Saint, Je vous rappelle ceci une dernière fois : « *Bien que la forme, l'aspect extérieur soient différents, cependant le pouvoir du Dharma du Dao reste toujours unique, l'essentiel est de l'apprendre pour se corriger, se perfectionner et bien agir selon la Vérité du Dao.* »

15. DISSERTATION SUR LE DAO

Sainte-église de la Vérité Lumineuse, Heure du Chien, 04-09-Année lunaire du Buffle "Qui Sûr" (29-09-1973)

POEME

*Toutes les religions sont – de leur essence – de même origine,
Par bonheur, on rencontre le Dao qui s'est brillamment ouvert.
Au temple de méditation, efforcez-vous de la pratiquer tous les jours,
Le disciple et le Maître se reverront, avec joie, au précieux Palais céleste.*

Maître Zen De Dix Mille Vertus⁶², humble bonze⁶³, Je suis ravi de revoir les Dignitaires, Je salue les fidèles présents à la séance.

Par ma haute estime à l'égard du Maître Zen De Sagesse Spirituelle⁶⁴ et aussi afin de vous remercier de votre affection dans le milieu de saint Enseignement, Je viens ici-bas en cette heure en m'appuyant sur la corbeille à bec des Immortels pour m'exprimer en paroles et en écritures en vue de vous aider sur le chemin d'apprendre le Dao suivant cet adage :

« Ceux qui progressent vite, ralentissez vos pas,
Ceux qui sont en retard, efforcez-vous d'accélérer votre allure ! »

Je vous prie tous de méditer en position assise. Ô les amis du Dao !

POEME

*Bien que le Dao, par définition, existe partout,
Néanmoins, son essence, c'est l'Amour en premier.
Aimez autrui, aimez-vous vous-même et aimez tout le monde,
Alors le vrai Dao se propagera vite partout dans le monde.*

Yi King. L'esprit a la qualité de « Tiên Thiên » tandis que les besoins matériels, les choses terrestres appartiennent au domaine de « Hậu Thiên ».

⁶¹ Il y en six : 1. Le désir de la vue ; 2. Le désir de l'ouïe (de belles paroles, des louanges etc) ; 3. Le désir de l'odorat (le parfum, la bonne odeur...) ; 4. Le désir du goût (la boisson et la nourriture) ; 5. Le désir charnel et du corps (bien se vêtir, bien se loger etc) ; 6. Le désir de l'ego (avoir l'autorité sur autrui, satisfaire sa volonté etc).

⁶² « **Vạn Hạnh Thiên Sư** » en vietnamien.

⁶³ Formule de modestie.

⁶⁴ « **Bát Nhã Thiên Sư** » en vietnamien.

Ô amis du Dao ! Comme jadis, chaque fois que Je viens au monde terrestre, en projetant le fluide divin, Je vois dans le cœur de chacun de vous votre grande sympathie à mon égard, avec la vraie sincérité et votre respect pour ma façon de décrire exactement différents aspects concernant un sujet. Voilà ce qu'est l'enseignement du Dao à étudier pour se perfectionner.

Puisqu'il faut plusieurs mots du vietnamien populaire pour exprimer un terme doctrinal sino-vietnamien, Je me suis efforcé d'employer beaucoup de mots usuels et populaires avec l'intention de vous aider à bien comprendre un sujet quelconque, bien que les termes théoriques soient très abstraits. Si Je pouvais utiliser les termes sino-vietnamiens, ce serait très facile pour Moi, toutefois Je crains qu'une majorité d'entre vous n'arrivent pas à les saisir.

Ô mes amis du Dao ! Je regarde les fidèles présents à ce Temple principal devant moi, aujourd'hui, ils peuvent être divisés en quatre catégories :

1. Première catégorie : Spirituellement éveillés, ils sont en train de passer la porte d'entrée du Temple, en quête du Dao et cherchent à le pratiquer.

2. Seconde catégorie : ils sont entrés dans la cour intérieure du Temple, mais ils ne comprennent pas bien la Vérité du Dao dans ses aspects métaphysiques, mystérieux et miraculeux.

3. Troisième catégorie : Convertis au Caodaïsme, ils observent les Lois et les Règles de la religion, néanmoins ils ne comprennent pas encore vraiment ce qu'est le Dao et surestiment l'aspect rituel, cultuel de la religion et négligent le sens profond de l'enseignement du Dao. S'ils ont du temps, ils pourront l'apprendre, sinon ce n'est pas grave car il leur faut travailler pour gagner leur vie avant tout.

4. En dernier, la quatrième catégorie : Pour en avoir assez des mensonges, des escroqueries, des tromperies dans la vie, ils partent à la recherche du vrai, du bien, du beau d'une société éthique et morale à travers un regroupement de personnes ou une organisation religieuse, surtout dans une organisation où les esprits supérieurs comme Bouddhas, Immortels, Saints qui se sont manifestés par le Spiritisme pour nous guider, nous instruire. Ils voudraient aussi savoir ce que c'est que le miracle et peut-être, par bonheur, auront-ils la solution à leurs problèmes personnels ou obtiendront-ils les conseils judicieux afin d'éviter les malheurs, les dangers sur le chemin d'une vie éphémère pleine de misères et de pièges.

Devant ces quatre catégories de niveaux spirituels, il me faut trouver une approche adéquate pour bien définir ici le vocable « Dao ».

Avant J'ai été un être humain comme vous, mes amis du Dao, J'ai enlevé mon habit et quitté mon corps de chair depuis très longtemps, toutefois ayant ma racine humaine d'ici-bas Je ne peux pas oublier le sentiment de compatriote, de même race. Aujourd'hui, Je voudrais emprunter le mot « Dao » pour exprimer un des milliers d'états d'âme dont J'aimerais vous parler, ce afin que vous y fassiez attention pour répondre en partie au même sentiment de patriotisme.

Ô amis du Dao ! En abordant le mot « Dao », on pense directement à la pagode, au refuge d'ermite, à la sainte maison, à la sainte église ; ou au fait de quitter la vie et d'entrer au couvent ; ou en parlant du mot « Dao », certains pensent à l'habit des religieux, à l'observance du végétarisme, à la récitation des prières dans les monastères, aux rituels d'expiation, en coupant tous les liens avec la vie profane. En parlant du mot « Dao », d'autres pensent encore plus loin, au Spiritisme destiné à communiquer avec les esprits d'Immortel, de Saint, de Bouddha afin de satisfaire au désir d'obtenir de l'aide ou des conseils pour tout ce qui les concerne.

Ô amis du Dao ! Si toutes les conceptions que Je viens d'énumérer sont justes, alors le terme « Dao » n'aura aucun sens en soi. Parce qu'en ce monde sans adhérer à aucune religion, on arrive à dire ceci : « le Dao du Roi et ses sujets », « le Dao du Père et ses enfants », « le Dao des époux », « le Dao entre frères et sœurs », « le Dao des amis » ou « Avec le Dao, on progresse, sans le Dao, on régresse » ou la phrase « le Roi juste exerce le Dao des saints » ou

les phrases « Diriger la conscience, diriger la religion selon le Dao » ou « gouverner un pays suivant le Dao » ou « l'association d'éclaireurs⁶⁵ » etc et etc.

Dans tous les domaines, on joint le mot « Dao » à un nom ou à une expression. Ainsi, les gens d'ici-bas se sont intégrés dans les domaines du Dao, mais inconsciemment. Du fait qu'on en est inconscient, on ne poursuit donc pas afin d'exploiter et de développer jusqu'à la perfection le Dao de ce domaine. Parce qu'ils sont inconscients, c'est pourquoi il y a beaucoup de gens qui tombent dans l'abîme du péché ; leur action va à l'encontre de ce que préconisent le but ou les principes directeurs ainsi que la politique de cette organisation. Inconscients, les gens ont causé la cruauté, commis des péchés toutefois ils ont dit en tout temps qu'ils avaient agi au nom du Dao comme diriger la conscience, diriger la religion, gouverner une nation etc.

Si nos ancêtres ont utilisé le terme « Dao » dans la composition du vocabulaire de tous les domaines, c'est qu'ils l'ont fait avec l'intention de dire que toute action quelle qu'elle soit dans n'importe quel domaine ne doit pas se détacher du Dao, mais elle doit s'accorder avec le Dao. En accord avec le Dao, c'est en accord avec Dieu. En accord avec Dieu, on vit. En opposition avec Dieu, on meurt. Donc, le mot « Dao » ne doit absolument pas cadrer dans les domaines religieux tels que pagode, sainte maison, église, monastère... mais il comporte une vérité mystérieuse cachée partout dans tous les domaines de l'infinit grand jusqu'à l'infinit petit ; il n'y a nulle part où le Dao n'existe pas. Car le Dao est la raison du Bien, la source de la vie, la bonne disposition naturelle pour la vie de toutes les créatures.

Voici quelques exemples : Si le Dao est observé par le Roi et son sujet, le Roi sera lucide et son sujet lui sera fidèle. Si le Dao existe entre les époux, les époux s'aimeront, construiront le bonheur familial avec fidélité, élèveront leurs enfants afin qu'ils deviennent de bons citoyens utiles à la société dont la famille est le plus petit élément. Si le Dao se trouve dans une vraie relation amicale, les amis s'entraideront et se respecteront réciproquement. Si le Dao existe entre frères et sœurs, les grands frères et les grandes sœurs aimeront et protégeront leurs petits frères et petites sœurs qui les aimeront en retour et les respecteront. Si le Dao s'intègre dans l'esprit d'un chef d'Etat du pays, celui-ci devra se comporter comme un père ou une mère tandis que le peuple sera comme les siens (enfants et petits-enfants...). Les parents cèdent et considèrent toujours la sécurité, la sûreté des enfants plus importantes que leurs propres intérêts. Si le Dao s'intègre dans une collectivité de personnes, le leader devra être très vertueux, très humain, très juste, très honnête, très lucide, très probe. Si le Dao s'intègre dans une armée, le chef devra être en avant, lui-même en premier afin de protéger la vie de milliers de soldats, il devra considérer la faim ou la suffisance alimentaire, le froid ou la chaleur, la joie ou la tristesse, le bonheur ou le malheur de ses subordonnés comme les siens. Si le Dao s'intègre dans une communauté religieuse, le chef spirituel devra avoir deux attitudes. La première attitude, c'est l'abnégation. Lorsqu'on parle de l'abnégation, on doit s'occuper de toutes les peines, les difficultés, avoir de la patience, du sacrifice en vue d'édifier un pont sur lequel les fidèles marchent pour aller et arriver au Dao. La seconde attitude concerne la réputation, le pouvoir et la jouissance. Le chef dans ce cadre doit se placer arrière, se cacher dans l'ombre afin d'encourager, féliciter, forger les adeptes pour qu'ils progressent avec joie, avec enthousiasme sur le chemin de l'apprentissage et de la réalisation du Dao.

En résumé, le chef spirituel doit aller volontiers en avant quand il s'agit des soucis, des difficultés ; il se placera tout en arrière s'il s'agit des intérêts, des bénéfices. Quel que soit le domaine, l'exemple de modestie, de patience, de sacrifice, de se donner de la peine pour aider autrui à s'accomplir pleinement ; le résultat est d'engendrer l'affection, la concorde, l'harmonie de tous et de toutes. Avec le bon vouloir ou pas, la bonne réaction retournera à l'origine. Le cœur humain est le premier critère, l'Amour est la base de la réussite de tout. Par conséquent, le mot « Dao » ne se renferme plus dans l'étroitesse de vue, des idées ou du cœur.

⁶⁵ « Hướng đạo sinh » en vietnamien, ce sont des jeunes qui apprennent (le scoutisme) pour devenir ceux qui éclairent le chemin et aident autrui.

Je voudrais ajouter ceci : Les fauves telles que les tigres, les ours, les panthères, les lions..., qui sont carnivores, ne mangeront pas leurs petits pour autant ! Voilà le Dao. Chaque fois que l'on est malade ou qu'on accouche, on va consulter un bon médecin, une sage-femme, toutefois d'autres créatures telles que les oiseaux, les animaux, les poissons dans la nature n'ont pas besoin de médecin, ils vivent, se reproduisent toujours. Leur vie s'arrange tranquillement dans la nature. Voilà le Dao. Les arbres, les branches, les feuilles sont de couleur verte, toutefois pourquoi ne produisent-ils pas de fleurs de la même couleur verte et de même pour les fruits ? Mais il y a des fleurs roses, violettes, blanches, marron, jaunes ou rouges ! Quant aux fruits, il y a des fruits amers, sucrés, aigres ou piquants. Pourquoi ne sont-ils pas aigres depuis le début jusqu'à la fin ou âpres depuis qu'ils sont petits jusqu'à ce qu'ils soient grands ? Toutefois, il y a ceux qui sont aigres au début et sucrés à la maturité comme la mangue ; ils sont âpres au début et deviennent sucrés quand ils sont mûrs comme la banane par exemple... Là, c'est le Dao aussi !

Sur l'autoroute, bien qu'il n'y ait pas beaucoup de voitures cependant les accidents de la route tuant des personnes sont souvent annoncés dans les journaux ! Dans l'univers, il y a eu et il y a actuellement des millions, des millions d'étoiles qui tournent et se déplacent harmonieusement dans l'espace, sans pourtant se frotter, sans se cogner l'une l'autre... Voilà, c'est aussi le Dao.

Par conséquent, on a emprunté le terme « Dao » ici pour désigner, pour appeler une chose car on ne sait pas comment l'appeler autrement !

Ô amis du Dao ! Dans ce qui suit, Je vais restreindre le mot « Dao » à un petit domaine. C'est la vertu et le Dao des pratiquants.

On utilise souvent le terme « Dao » dans le domaine religieux. Par exemple, « la raison du Dao », « la vertu du Dao », « le comportement selon le Dao », « la pratique du Dao », « atteindre au Dao du pratiquant » etc. Il existe toujours le mot « Dao » dans ces noms composés.

Essayons de donner sommairement leur définition et leur application ou leur effet.

La « raison du Dao⁶⁶ » : la raison qui exprime, explique le miracle mystérieux et infini du Dao. Bien que l'explication soit simplement présentée dans certaine limite, néanmoins grâce à cela, on parvient à comprendre que ceux ou celles qui veulent apprendre ou étudier le Dao doivent étudier son enseignement pour parvenir à saisir que le « Dao » est un mot abstrait, immense, cependant il a sa propre vérité.

La « vertu du Dao⁶⁷ » : quant à ceux qui ont saisi la vérité du Dao, ils s'y conforment volontiers dans les relations sociales. Quand on parvient à bien se comporter dans les relations telles que celle entre le Roi et ses sujets, celle entre les époux, celle entre les frères et les sœurs, celle entre les amis, c'est là la vertu brillante d'un être humain qui a pénétré la raison du Dao.

La « conduite du Dao⁶⁸ » : c'est le comportement et la vertu d'un disciple du Dao. Quand on a compris le Dao, on le pratique et on fait briller sa vertu. Naturellement la conduite et la vertu intérieure se manifestent à l'extérieur. C'est ce que dit la maxime : « Quand on est sincère, nos manières s'extériorisent naturellement. Le comportement vient du cœur ». On n'a qu'à regarder le visage, la façon de marcher, de se tenir debout, de s'asseoir pour comprendre immédiatement la conduite et la vertu de la personne.

Le « Dharma du Dao⁶⁹ » : c'est le précepte, le principe, la clé permettant au disciple d'ouvrir le chemin pour aller au centre de la sanctification qui le libère de la vie passagère sur terre, de sa chute dans la mer de souffrances. Ce afin de regagner le lieu de la béatitude éternelle où il n'y a ni naissance, ni mort.

⁶⁶ « Đạo lý » en vietnamien.

⁶⁷ « Đạo đức » en vietnamien. Il y a le célèbre ouvrage taoïste « Tao Te King » ou « Le Livre De La Voie Et De La Vertu » (« Đạo Đức Kinh » en vietnamien).

⁶⁸ « Đạo hạnh » en vietnamien.

⁶⁹ « Đạo Pháp » en vietnamien.

La « pratique du Dao⁷⁰ » : pratiquer veut dire agir, mettre en pratique. Lorqu'on a compris les principes du Dao, il faut qu'on les mette en pratique par des actions concrètes pour réussir. Ces actions, bien que nombreuses, peuvent être classées en deux catégories :

1. Se corriger, se ressaisir. C'est-à-dire qu'on doit faire en sorte qu'on devienne parfaitement bon, très vertueux, très humain.

2. Aider autrui à se corriger. C'est-à-dire qu'on doit répandre ce qu'on a appris et compris pour aider ceux qui veulent apprendre afin de progresser ensemble sur le chemin de sainteté.

La « réussite du Dao⁷¹ » : quand le pratiquant a parfaitement observé le Dao, a traversé toutes les étapes précédemment citées, il parvient à cette étape de la réussite du Dao. C'est-à-dire qu'il récolte des fruits de ses pratiques de bienfaisance, de perfectionnement de soi et de méditation qu'il a accomplies avec persévérance et patience comme s'il semait, mettait des engrais, arrosait les graines durant les étapes citées de la raison du Dao, de la vertu du Dao, de la conduite du Dao, du Dharma du Dao et de la réussite à l'observance du Dao.

Puisque le terme « Dao », personne n'arrive à le définir clairement par des paroles ou des mots, on doit donc emprunter les mots, les paroles pour l'exprimer, pour le décrire afin de guider les uns les autres pour traverser tout le parcours du chemin. Au bout du chemin, chacun parviendra naturellement à atteindre à la sagesse spirituelle. De cette sagesse-là, on parvient à communiquer avec les esprits supérieurs, et c'est grâce à leur accompagnement pour nous guider, à leur enseignement dans ce lieu silencieux, invraisemblable, irréel de la salle de méditation qu'on trouve la voie pour retourner à son ancienne demeure céleste. A ce stade, on lira le saint Livre vide ne renfermant aucun mot ! La lumière du Dao jaillit dans l'âme, dans l'esprit. Le terme « Dao » deviendra innomable. Ce ne sera qu'un zero.

POEME

*Le Dao ne réside pas loin mais dans notre cœur,
Avec la pratique et avec la détermination on le trouvera.
Les Bouddhas, les Immortels, Dieu ne sont pas très loin,
Loin ou près, cela dépend aussi de soi-même.*

POEME

*Il faut bien se connaître soi-même,
Sinon ce sera l'incarnation du Mal
Dont l'origine vient des agitations intérieures et de l'orgueil,
Et on sera Diable ou Bouddha, Bouddha ou Diable !*

Amis du Dao ! Aujourd'hui, la façon dont Je vous parle est un peu exigeante. Efforcez-vous de maîtriser l'esprit du Mal en vous pour qu'il cède la place à l'esprit du Dao ! Dès lors chacun tient son flambeau pour avancer tout seul sans avoir besoin de quiconque comme guide.

La nuit s'avance déjà bien ! Je vais m'arrêter ici. Je vous remercie de la sincérité que vous M'avez réservée pour M'avoir écouté pendant de longues heures.

POEME

*Par amour, Je vous indique clairement comment
Peser le pour et le contre pour le parcours de la vie.
Amis du Dao, efforcez-vous de l'étudier !
Au revoir ! Je retire le fluide sacré pour regagner les cieux de l'Ouest⁷².*

Ascension.

⁷⁰ « Hành đạo » en vietnamien.

⁷¹ « Thành đạo » en vietnamien.

⁷² Les cieux des Bouddhas.

16. EXPLICATION DU MOT "CŒUR"

Pagode De La Source Eternelle, Heure du Chien, 01-10-Année lunaire du Buffle « Quí Sừu »
(26-10-1973)

POEME

*Il faut venir ici-bas pour aider la société humaine
A échapper aux souffrances par le miracle divin ;
Que le vrai disciple reprenne sa dignité céleste !
Que l'ignorant trouve sa voie du salut !*

Chancelier de l'Orient Céleste⁷³, Je salue mes sages frères et mes douces sœurs. Vous êtes dispensés des rites protocolaires, veuillez vous asseoir.

Mes doux frères et douces sœurs, vous avez le respect très sincère à l'égard des esprits supérieurs. Humble Maître du Dao, Je vous laisse quelques vers de la leçon élémentaire. Vous serez solides sur le chemin de la pratique de la méditation. Bien qu'élémentaire, une majorité d'entre vous ne la connaît pas malgré leur admission au niveau supérieur.

Ecoutez-moi, mes frères et sœurs:

LEÇON EN VERS

*Je viens vous indiquer la voie de la délivrance de vos souffrances
Afin que vous, gens profanes, vous vous éveillez et vous reveniez sur vos pas !
Beaucoup de pluies et de tempêtes surviendront dans la vie,
L'oiseau sage garnit son nid, l'homme sage anticipe et évalue la situation.*

*Par bonheur, vous êtes admis à l'école de l'évolution,
Saint ou profane, ces deux états sont proches l'un de l'autre ;
Profane, on plonge dans le fleuve de l'ignorance,
Sainteté au cœur, on échappe aux contraintes de la vie et aux vains désirs.*

*Saint ou profane, cela vient du cœur,
Comme Bouddha ou diable, c'est pareil en y réfléchissant profondément.
Le cœur, c'est là où le bien ou le mal commencent à germer,
La délivrance céleste ou la damnation infernale ont la même origine.*

*L'homme analyse cette conscience et la discute,
L'action et la réaction, dans la religion ou ailleurs, sont pareillement régies ;
Depuis toujours, d'innombrables livres canoniques expliquent
Que leur enseignement ne nous instruit pas hors du cœur !*

*Il est facile de dire mais difficile d'agir,
On se ment à soi-même très souvent sans en avoir conscience ;
Le cœur est fréquemment attiré par la cupidité ou par l'égarement,
On désire devenir Bouddha ou Immortel aussi bien que duc et marquis !*

En lisant les livres, le cœur fait l'homme de bien,

⁷³ « **Đông Phương Chương Quán** » en vietnamien.

*Pour son honneur, on se conforme à la loyauté et à l'humanité ;
Toutefois en entrant dans la vie, on se bouscule, on se défend,
Le cœur subit alors des crises violentes !*

*Voilà les gains et les pertes, l'abondance, la richesse,
La honte, la victoire, l'honneur, l'argent,
L'œuvre de la vie, l'amour sentimental...
Vivre, manger, s'habiller, se loger : des sujets de préoccupation constante.*

*Une parole est toujours commandée par le cœur,
Une action aussi est déclenchée ou arrêtée par le cœur.
Si sa subjectivité l'induit en erreur,
Voilà qu'on devient égoïste, irrationnel, tyrannique.*

*La cupidité, la colère existent et la passion amoureuse aussi,
Si cette dernière existe, le cœur ne sera pas en équilibre ;
Jadis, les anciens saints se sont forgés
Par l'observance des commandements divins en particulier quand ils étaient seuls.*

*Même une seule parole incorrecte, on s'abstient de la dire,
Ne jamais porter préjudice à autrui afin de bénéficier d'avantages !
La cupidité, même pour une chose minime, c'est de la cupidité ;
La colère, même pour un fait sans importance, reste de la colère !*

Humble maître du Dao, Je m'arrête ici, Je continuerai à une autre occasion afin de vous laisser réfléchir et d'y penser, ô mes sages frères et mes douces sœurs !

17. VŒUX CHIMERIQUES – DESESPOIRS

Temple de Méditation de la Forêt de bambous, Heure du Chien, 20-10-An lunaire du Buffle
« Quí Sứ » (14-11-1973)

POEME

*Avec le vœu de secourir les gens, Je viens ici,
Aux éclaireurs du Dao, Je leur donne ce conseil :
Si vous souhaitez que les gens échappent au lieu de damnation,
Il faudra bien observer la Vérité de la religion.*

Bodhisattva Guan Yin De La Haute Rive De La Mer Du Sud⁷⁴, Je salue les douces sœurs et les sages frères ci-présents.

Ô mes frères et mes sœurs ! Des années déjà sont passées depuis la fondation du saint Palais Zen De La Forêt Des Bambous ; les Esprits supérieurs se sont manifestés pour enseigner le Dao destiné à vous indiquer là où il y a la Vérité à apprendre, là où il est juste d'agir d'après le plan divin. Il suffit seulement d'apprendre cela afin de se corriger et de se forger le caractère, d'ouvrir son cœur pour devenir bienfaiteur ou un homme de bien, un véritable Sage, un Immortel Bodhisattva. J'imagine que tout cela suffit largement pour que le pratiquant puisse poursuivre son chemin vers le monde d'en-haut. Hélas ! C'est très regrettable de ne pas utiliser son propre trésor mais de le garder, le cacher précieusement

⁷⁴ « Nam Hải Ngạn Thượng Quan Âm Bồ Tát » en vietnamien.

comme un gardien. Le Dao miraculeux existe en chaque individu, cependant on ne cherche pas à bien le comprendre pour pouvoir l'appliquer sur le chemin de l'apprentissage et du perfectionnement mais on en lit des livres, juste pour lire, on trouve que c'est parfait sans savoir en quoi c'est parfait, et dans quel domaine se trouve son application ! C'est pourquoi mes sages frères et mes douces sœurs tombent souvent dans une telle situation qui est d'éliminer ce désir-ci pour en créer un autre. Vous comptez vous libérer d'un mauvais karma terrestre, pourtant vous allez vous attacher à un nouveau fardeau sur terre. Voilà l'illusion sur le périlleux chemin !

POEME

*Le Dao, ce n'est rien, c'est justement Dieu,
Dieu, ce sont les Immortels, les Bouddhas et l'être humain aussi ;
L'homme de bien qui s'éveille deviendra Immortel ou Bouddha,
Un Immortel ou un Bouddha qui a des vœux futiles se réincarnera sur terre.*

La vie profane est en soi un milieu commun à toutes les créatures ayant chacune leur propre vie. Toutes se trouvent également dans le Dao afin de grandir jusqu'à maturité. Depuis les minéraux, les roches, les cailloux, les végétaux, les animaux, les oiseaux jusqu'à l'homme rien ne se trouve hors de la Loi de la constitution du Yin et du Yang. Par conséquent, pourquoi dit-on que la vie est provisoire et fautive ? Cette fausseté, ce caractère provisoire ici sont-ils une théorie empruntée pour raisonner à propos de l'Eveil des humains que les fondateurs des religions utilisent souvent, n'est-ce pas ? Qu'est-ce c'est que le Dao ? Pourtant ne dit-on pas qu'il est un objet invisible, sans forme et sans nom ?

Toute cette contradiction (sans être visible, sans avoir une forme, ni un nom) ne parvient pas à bien expliquer l'existence de l'Être ! Est-ce une théorie excessivement abstraite, vague, imposée afin que les éclaireurs, les dirigeants la saisissent pour conduire l'humanité vers un chemin d'espérance infinie, sans limite pour être fidèle à une telle doctrine ?

Les sages frères et les douces sœurs ont observé, en cherchant à comprendre la Vérité du Dao et celle de la vie, que les gens sont en train de les poursuivre. En effet, la vie sur terre est temporaire. Le Dao, c'est la création ; c'est vrai aussi ! C'est aussi dans la Loi de compensation naturelle⁷⁵ que le Créateur a amplement offert à l'humanité le moteur le plus miraculeux afin que l'homme en Eveil spirituel sache adapter sa propre essence avec l'univers en mouvements cycliques ; ceci dans la quête de la compréhension de la vie, c'est-à-dire la Vérité du Dao.

Regardez un nouveau-né venant de sortir de l'état de fœtus, il a encore sa nature de pure conscience innée, sans avoir ni joie, ni tristesse, ni amour, ni haine, ni passion, ni découragement. A sa maturité, en entrant dans la vie, il est influencé par ô combien de situations extérieures éblouissantes qui ont transformé peu à peu sa pure conscience, par le renom, l'intérêt, la beauté physique, l'argent en un profane rustre. Du stade de l'initié à celui de l'ignorant, la distance n'est pas grande. De cette ignorance, l'être humain est amené à l'anéantissement de son physique pour revenir au Dao de son état initial. Néanmoins, est-ce possible pour l'homme d'y revenir ? C'est un sujet qu'il faut aborder.

Ô sages frères et douces sœurs ! Etant un humain vivant sur terre, on s'est mis malgré soi dans ce monde matériel avec les dettes irréfutables : celle de vivres et d'habits, celle des parents qui nous nourrissent et nous éduquent, celle de la race et de la nation. Si celles-ci sont réglées grâce au principe du Dao inné dans chaque individu, alors le monde ne se transformera pas en des spectacles de désolation.

Je vous en parle ainsi afin que vous voyiez que l'essence humaine naturelle ne rend pas la vie provisoire, toutefois c'est la cupidité humaine qui fait que la vie le devient⁷⁶.

⁷⁵ La nature tend vers et établit l'équilibre entre la surabondance et le manque des ressources naturelles.

⁷⁶ Par exemple, si on vit correctement sans exploiter à fond les ressources naturelles pour le profit, la consommation et pour le confort parfois excessif, on n'a pas à se corriger maintenant pour la protection de

Le corps composé de quatre grands éléments⁷⁷, disposé par le Créateur dans les lois naturelles, existe. A quoi sert son existence ? Elle dispose à chacun des humains son propre Karma dans la nature. Par conséquent, Dieu ne parle pas, pourtant les paroles des saints sont les Siennes. Toutes les créatures se transforment, naissent harmonieusement et constamment durant les saisons. Voilà le mécanisme d'évolution en vue de développer substantiellement la force et la forme pour toutes les créatures. Le jour, la nuit, la lumière, les ténèbres sont durablement disposés afin que l'être humain puisse faire évoluer et construire la présente vie au moyen du moteur divin le plus miraculeux. On mange à sa faim, on boit à sa soif, voilà les activités naturelles ! Si on y ajoute des abus de façon à ce que votre cœur remplisse des cultures développées par des grains, des semences de vains vœux, c'est-à-dire bâtir une vie qui détruit sa propre vie. C'est pourquoi les gens doivent subir leur vie provisoire. Parce qu'on considère trop important ce corps, on doit souffrir à cause de celui-ci. Tandis que la personne en éveil, le pratiquant du Dao savent bien utiliser le moteur divin le plus miraculeux afin de conserver le Dao éternel suivant les Lois naturelles, ils verront le Dao, sa forme, son nom pourtant invisible, sans forme, sans nom. Dorénavant, on perçoit la Vérité du Dao afin que l'être humain ne ressente plus de vœux chimériques, ni de désespoir.

Humble maître du Dao, Je vous conseille d'employer à fond la Vérité du Dao afin d'apporter le salut à la société. Ainsi, votre pratique de bienfaisance et celle du perfectionnement de soi ne tomberont pas dans le désespoir car la vérité du Dao est une raison splendide dans l'esprit, dans l'action de chaque personne. Si vous utilisez les choses matérielles, de l'argent pour aider autrui, quand vos ressources s'amenuiseront, on ne vous suivra plus parce que les substances matérielles sont les critères que les profiteurs emploient pour leurrer les gens ordinaires. Si vous utilisez le pouvoir ou des pièges pour apporter le salut aux gens, lorsque le pouvoir disparaîtra, les pièges seront démontés et les gens, indifférents, se détourneront de vous. Si vous employez la miséricorde, l'amour universel pour émouvoir le cœur des personnes par des paroles décentes, sincères avec affection, il sera certain qu'il en restera des traces ou quelque réconfort dans leur conscience. Ainsi, seulement les choses immuables telles que la vérité, la spiritualité ne seront pas trahies, car l'Eveil spirituel leur sera parvenu grâce à la Vérité.

En réalité, les gens devront utiliser le capital que Dieu leur a donné et qu'ils ont oublié par mégarde ; toutefois grâce à l'évocation claire de ceux qui ont eu l'éveil avant eux par exemple, ils en prendront conscience. A ce moment-là, tous seront satisfaits avec leurs propres souhaits et auront de la joie avec les raisons naturelles du ciel et de la terre.

J'accepte votre sincérité et votre respect à mon égard, c'est pourquoi Je me manifeste aujourd'hui afin de vous laisser ces quelques paroles destinées à vous guider pour éviter les ennuis, franchir les obstacles dans votre pratique du Dao. Efforcez-vous d'apprendre davantage dans les livres canoniques. Efforcez-vous d'apprendre plus les parties concernant l'apport du salut à autrui. Gardez le cours d'eau bénite rafraîchissant votre intérieur, votre esprit ! Trouvez l'harmonie et la concorde intérieure entre les fidèles pour ensuite répandre cette eau sur tout le monde. Votre pratique de perfectionnement et votre pratique de bienfaisance grandioses seront les marches montantes sur l'échelle de l'évolution spirituelle. Ne la laissez pas s'effondrer à cause des diables qui abusent votre bonté. Ecoutez-moi bien !

POEME

*Je vous aime en raison de votre grand dévouement au Dao,
Vos offrandes en abondance sans vous soucier des hauts et des bas de la vie ;
Je les accepte et Je répands mes bénédictions sur vous
Afin que votre chemin du Dao soit libre et sans encombre !*

l'environnement... !

⁷⁷ Terre, eau, air, feu. 1. La terre : les substances solides : la chair, l'os ; 2. L'eau : les liquides ; 3. L'air : le souffle, la respiration ; 4. Le feu : la chaleur, l'énergie du corps.

Ensuite, Je donne mes recommandations à mes sages frères et mes douces sœurs ci-présents.

LEÇON EN VERS

*J'approuve votre respect sincère d'aujourd'hui,
Via la corbeille à bec Je viens vous offrir quelques vers.
Voici mes conseils aux profanes sur la terre :
Il faut observer le véritable Dao pour quitter la rive de l'ignorance.*

*Le Dao, c'est la Vérité dans toutes les choses,
Il réside, pas très loin, dans le cœur et dans les faits,
Si le cœur ne renferme ni cupidité, ni péché,
Quoi qu'il arrive, on trouvera toujours son harmonie.*

*Là où on fait germer le Bien ou le Mal,
Il est aussi le maître suprême qui commande l'âme ;
Pour corriger son cœur, il faut d'abord bien se maîtriser,
Et ne pas y laisser naître les désirs malveillants.*

*On garde son cœur en paix, tranquille, limpide,
Afin de percevoir la vérité qui met au diapason l'homme et Dieu.
Ô ceux qui désirent apprendre les véritables principes spirituels !
Il faudra d'abord forger son cœur, solide comme la montagne.*

*Même si le monde extérieur est clinquant,
On garde toujours le cœur lumineux, clairvoyant.
Même si son cœur se trouve au milieu d'une vie banale,
Il ne faut pas qu'il s'égaré dans les milieux du Mal.*

*Bien qu'on soit à la rive de l'ignorance,
Le cœur en éveil, on retourne ses pas pour monter à bord
De la barque de la Sagesse qui attend ses heureux passagers
Désirant franchir le fleuve illusoire, en quête du pays des Immortels.*

*Voici mes conseils pour les femmes et les hommes à l'école du Dao :
Suivre le Dao, c'est rechercher la Vérité pour corriger sa propre personne.
Suivre le Dao, c'est enlever le voile de l'ignorance ;
Suivre le Dao afin de ne pas s'égarer dans les illusions du rêve.*

*Si le cœur est perspicace, le miracle se manifestera,
Le Livre céleste sera offert aux personnes en éveil spirituel.
Pratiquez assidûment la miséricorde et l'amour universel,
Unissez-vous afin d'édifier les fondements de la religion Cao Dai !*

*Aidez autrui pendant les moments de souffrance,
C'est là où se trouve la porte du Palais céleste !*

POEME

*J'approuve le cœur très sincère des femmes et des hommes,
Voilà mes quelques paroles pour vous indiquer les préceptes :
Efforcez-vous de franchir le chemin du Mal, la rive de la souffrance !*

La barque de la Sagesse existe pour accueillir les bonnes âmes.

Recevez mes bénédictions, ô mes sages frères et mes douces sœurs ! Je protégerai tous ceux et celles qui savent observer le véritable Dao. Ascension.

18. LA PRATIQUE DU DAO ET DE LA VERTU

Sainte Eglise De La Vérité Lumineuse, Heure du Chien,
07-11-Année lunaire du Buffle « Quí Sừu » (01-12-1973)

POEME

*Que de compassion pour les ignorants du Dao,
Ils sont enfermés dans la prison terrestre, lieu des souffrances !
Ils y luttent sans cesse pour gagner sur le renom, le profit, les vivres...
Qui ensevelissent leur esprit saint pour devenir ténébreux !*

Maître Zen De La Sagesse Spirituelle⁷⁸, votre grand frère, est ravi de revoir les fidèles hommes et femmes, mes doux frères et mes douces sœurs !

Votre dévouement sincère au Dao, c'est l'objet que Je voudrais aborder ici. Comme vous le savez, J'ai déjà acquis la divination. Mon vœu est que chacun et chacune parmi mes frères et mes sœurs s'efforcent d'accomplir les bienfaits et de se forger une sainte vertu par les pratiques du Dao en vue de se construire. Ensuite, il faut être solidaire entre fidèles, c'est le sentiment de même religion, de même fraternité humaine, de même affection pour s'entraider et partager. On prend les ressources là où il y en a en abondance pour les partager avec ceux qui en manquent. Voilà le vrai sentiment d'affection, de concorde afin de s'entraider, se soutenir et se guider mutuellement, en vue de sensibiliser autrui en retard sur le chemin spirituel en raison de leur lourd karma des vies précédentes, pour qu'ils ne se complexent pas quel que soit leur niveau de vie au sein de la sainte église.

Mes doux frères et mes douces sœurs, vous savez que le niveau de vie ou la position sociale d'ici-bas sont la conséquence de ce qu'on a fait dans le passé, toutefois envers les esprits supérieurs, au regard de Dieu, tous les hommes sont égaux. Chacun ou chacune est une âme divine. Si une telle âme se corrige, suit le Dao dans plusieurs vies déjà, Dieu la félicite, l'encourage et la guide peu dans son enseignement spirituel. Quant à celles qui n'ont pas observé le Dao durant des vies du passé, Dieu est triste et les aime en les instruisant beaucoup plus sur les pratiques du Dao.

Le véritable pratiquant éclairé du Dao qui désire satisfaire Dieu doit agir selon la volonté de Dieu dans la fraternité entre fidèles. La modestie reste toujours le talisman protecteur destiné à affectionner toutes les couches populaires de la Voie Temporelle.

Votre Frère que Je suis est ravi de voir que vous avez eu cette prise de conscience de cette vérité et que vous l'appliquez dans votre vie quotidienne.

Dans ce qui suit, Je voudrais vous faire quelques confidences à l'égard des débutants ou des novices sur le chemin spirituel.

A vrai dire, vous avez eu depuis toujours cette conception que l'admission à la religion veut dire la conversion au Dao pour suivre un enseignement religieux dans un temple bouddhiste par exemple en obéissant aux règles et à la Loi de la religion. Vous regardez la tunique que les religieux portent pour définir que c'est ainsi la conversion au Dao. En réalité, parmi vous, chacun de vous s'est déjà converti au Dao depuis très longtemps quand votre embryon a commencé à être formé dans le corps de votre mère. Sans doute parce que vous n'en êtes pas conscients ou parce que vous avez une définition étroite du Dao dans le cadre

⁷⁸ « **Bác Nhã Thiên Sừ** » en vietnamien.

d'une pagode ou d'une sainte maison ou d'une église en vous basant sur les costumes religieux, les prières ou le régime végétarien. Comme le Dao est la source de la vie de toutes les créatures, vous êtes nés et vous vivez pourtant pleinement dans le Dao sans en prendre conscience. Jeunes, vous avez vécu avec vos parents, vous les avez écoutés et avez obéi à leur éducation, vous avez su respecter vos aînés, céder à vos grandes sœurs, bien s'entendre avec vos frères. Adolescents, vous êtes allés à l'école, vous avez su respecter les enseignants, entretenir de bonnes relations avec vos camarades. Quand vous formez une famille, vous préservez la fidélité entre époux ; vous avez le sens civique envers le peuple, vous défendez votre pays. Tout cela, c'est déjà le Dao de l'homme ! Que peut-il y avoir de plus ? Par exemple, pour le régime végétarien, vous pensez que lorsque vous faites le serment d'observer quelques jours végétariens par mois ou le régime végétarien intégral tous les mois de l'année, vous considérez que voilà le vrai régime végétarien. En réalité, vous, mes frères et mes sœurs, l'avez suivi depuis votre très jeune âge sans en avoir conscience ; dès votre naissance vous avez bu du lait maternel puis vous vous êtes alimentés avec des purées, des potages jusqu'au moment où vous avez su manger seul, alors la quantité de viande ou de poisson que vous consommez est moindre par rapport à celle du blé, du riz, des légumes, des produits laitiers... vous l'avez fait inconsciemment.

Aujourd'hui, conscients, vous désirez vous conformer au Dao dans le cadre religieux d'une pagode ou d'une sainte maison, à travers des prières, des livres canoniques. Ainsi, gardez bien votre foi, observez les Lois et les commandements religieux afin de forger correctement votre vertu du Dao. Il ne faut pas avoir ce complexe d'être un débutant, penser qu'il faut tout abandonner quand on suit le Dao ou au contraire quand on est attiré par la vie temporelle, qu'on quitte le Dao. Il faut bien comprendre que la Voie spirituelle ou la Voie temporelle réside en soi, au fond de chacun. Si un profane sait se corriger, voilà le Dao. Quant aux adeptes qui s'habillent en costume religieux, qui parlent avec des paroles de la bible, cependant ils ne pratiquent pas le Dao au fond d'eux-mêmes, leur comportement n'est pas correct selon le Dao, voilà ce qu'on appelle « une vie profane ». La vie temporelle et la vie spirituelle se distancent d'un millimètre, comme Bouddha et le diable se séparent en secondes ou en minutes. Si on aime, aide et apporte le salut à autrui, maintient bien sa vertu, voilà le caractère de Bouddha. Quant aux manigances, au mensonge, à la tromperie, à la malversation, à l'égoïsme, ce sont là le Diable, Satan. Par conséquent, le Bodhisattva ou le Satan sont les états d'esprit de sa propre personne, avant ou après quelques secondes ou quelques minutes seulement. Si on veut être près de Bouddha, il vaudra mieux pratiquer le caractère de Bouddha ; si on désire devenir des Immortels, il faudra apprendre, se corriger suivant leur enseignement. Si on se relâche, on s'abandonne pour se laisser contaminer par la malhonnêteté, la fourberie, à ce moment-là on sera mené par le Diable. Si on suit le Dao, on sera divinisé, si on s'exerce, on réussira. Le dharma bouddhique naît de son propre cœur, les démons viennent aussi de son égo...

Votre grand frère que Je suis a ainsi dit, mais cela ne veut pas dire que Je vous dis de ne pas observer le végétarisme, de ne pas fréquenter la pagode ou l'église pour réfléchir vous-mêmes puis agir suivant votre idée, votre propre désir. On fait une soupe avec beaucoup de légumes et peu de viande pour dire qu'on devient maintenant plus végétarien que « carnassier » ou bien on ne vient plus à la sainte maison par paresse en argumentant que Bouddha réside en son cœur.

Un dicton populaire dit : « La soupe accompagne le riz, les compagnons sont nécessaires sur le chemin spirituel ». Avec les premiers pas hésitants sur le chemin du Dao, il faut se faire aider par les plus expérimentés pour avoir leur soutien et s'entraider mutuellement longtemps avant d'être solide.

Auparavant, J'ai déjà dit une fois que les débutants à la recherche du Dao sont comme les jeunes enfants à l'école maternelle qui apprennent à écrire : il faut qu'ils écrivent d'abord entre les deux lignes puis sur une ligne simple puis sans ligne... Les lignes doubles, la ligne simple sont l'observation des lois religieuses, du régime végétarien ; la fréquentation de la

sainte maison pour écouter les saintes paroles et apprendre le saint enseignement. Un autre dicton : « Près de l'encre, on risque d'être noirci par celle-ci. Près de la lampe, on est éclairé ». Si on fréquente le monde qui se drogue, qui consomme de l'alcool, qui joue au casino, on sera comme lui-même tôt ou tard. Si on fréquente les pratiquants du Dao, la sainte maison, on deviendra doux, on aura la sainteté du cœur. Comme on a un corps physique avec un caractère profane, on n'évolue pas encore au niveau des Saints. Profanes, on a facilement des pensées impures.

Vous regardez souvent des spectacles, vous savez que ce sont là des scènes qui ne sont pas vraies. Toutefois, quand on voit que les personnes intègres sont pris au piège, on a de la compassion pour eux ! Quant aux flatteurs malhonnêtes, on les déteste. Les scènes d'amour éveillent la passion et le désir, etc. C'est pourquoi il faut se créer de saines situations pour se pencher vers la bonté. Peu de gens arrivent à se maîtriser, c'est pourquoi il faut se mettre tôt dans un cadre exemplaire, moral et éthique. Là, si nous trébuchons ou tombons sur un côté, il y aura un ami plein de bonté qui nous aidera à nous relever.

19. CORRIGER SON CŒUR & FORGER SON CARACTERE

Organisation De Propagation Du Caodaïsme, Heure du Chien, 15-11-année lunaire du Buffle
« Qui Sûru » (09-12-1973)

POEME

*Le soleil est à l'Ouest, le crépuscule répand son ombre,
Combien de visiteurs terrestres restent-ils sur la rive ?
La barque de Sagesse spirituelle attend les âmes de sainteté,
Pour les transporter à la rive de l'Eveil où Je les guiderai sur la Voie.*

Chancelier de l'Orient Céleste, Je suis heureux de voir mes douces sœurs et mes doux frères ! Je vous dispense du rite protocolaire, asseyez-vous tous ! Aujourd'hui, Je viens afin de vous enseigner comment « corriger votre cœur et forger votre caractère ».

C'est un sujet très profond et délicat ! Il faut qu'il réponde à tous les cas, à toutes les situations afin que les gens dans la vie puissent l'appliquer dès leur jeunesse pour avoir le temps suffisant afin de devenir une personne sainte.

Ici, J'insiste sur votre présente évolution spirituelle pour vous instruire dans la correction du cœur et l'élaboration du caractère. Il vous faut prendre soin d'apprendre, de pratiquer et d'étudier les enseignements des grands Sages, des Bouddhas, des Immortels enregistrés dans d'innombrables livres et ouvrages à ce sujet.

Comme vous avez constaté, la plupart des adeptes qui entrent dans un monastère, en quête du Dao, sont ceux ou celles qui sont amoindris, leur organisme ayant été beaucoup mis à l'épreuve sur le long chemin poussiéreux durant leur vie. Leurs organes ont été abîmés, usés, mais pendant qu'on se passionne pour les désirs, on n'a pas de temps d'y réfléchir ! Le bon cheval s'arrête, ne franchit pas les barrières ; quand on se réveille, on cherche à revenir au Dao. Toutes les activités de sa propre cupidité vont progressivement s'arrêter pendant la méditation, la concentration de l'esprit. Le pratiquant regrette sa propre perte, l'incalculable trésor que Dieu lui a offert s'est bien endommagé. Si on veut l'économiser afin de le restaurer, c'est très difficile ! La protection d'un objet précieux, c'est déjà ardu, la restauration d'une chose perdue ne sera pas facile ! Toutefois l'essentiel, c'est qu'il faut que le pratiquant reste enthousiaste comme il a été enthousiaste en entrant dans la vie pour parvenir à sauver son âme qui est voilée, enveloppée par une couche épaisse d'ignorance. L'âme sainte attend toujours sa restauration. Ecoutez-moi, mes frères et sœurs :

Le parfum terrestre enivrant passionne le visiteur profane,

*L'appât de profit et de renom emprisonne l'homme dans sa vie ;
La vie sur terre devient une geôle
Qui enferme l'homme comme un esclave inconscient !*

Ainsi, la correction du cœur et l'élaboration du caractère de l'homme ne doivent pas attendre d'être dégoûtés de la vie pour les mettre en application. Il est toutefois nécessaire qu'on les pratique dès que nos cinq sens commencent à comprendre les faits de la vie pour être digne d'un microcosme du Ciel et de la Terre.

Une ancienne maxime dit : « Le jour commence à l'heure du Tigre⁷⁹, l'année commence par le printemps. ». Le début de belles activités d'une journée est à l'heure du Tigre, le renouveau d'une année est au printemps. Toutes les créatures profitent de cet instant pour renaître, pour être en harmonie avec la Nature et ses préceptes. L'homme ne le sait-il pas ?

Suivre le Dao, c'est se corriger, forger son caractère. Il faut le comprendre de cette façon pour arriver à le mettre en application. La forme, l'aspect physique, doit être changé, distingué. Ce sont là, les méthodes pour maîtriser un cheval fougueux, et les règlements religieux pour stabiliser le cœur humain. Par exemple autrefois les héros, les généraux, les combattants de guerre ont tué beaucoup d'ennemis pour être Commandants dans la vie et devenir Génies après leur mort. Ils se sont beaucoup corrigés et façonnés pour parvenir à être des héros courageux.

Aujourd'hui, devant la situation critique de l'humanité, la religion devient presque inefficace pour sauver les âmes, il ne reste que l'homme qui sauve l'homme. C'est-à-dire que l'on doit corriger son cœur, former son caractère depuis sa jeunesse. C'est pourquoi :

*Il faut se corriger, se forger soi-même pour devenir héroïque,
Il faut suivre le Dao pour se métamorphoser en Bouddha, Immortel ou Génie.
Pendant cette période de bouleversement et de division dans la religion,
Seuls, les pratiquants du Dao contribuent à la stabilité du monde.*

Vous êtes les enfants de confiance de Dieu qui vous a conféré les pouvoirs religieux qu'il faut garder précieusement et exécuter correctement pour bien élaborer l'Organisation de Propagation de la sainte Doctrine, pour établir les arches des ponts qui relient les montagnes, les fleuves, pour élaborer la sève d'Amour de l'arbre du « Dai Dao » afin qu'elle se diffuse dans toutes les branches, tous les rameaux. En plus de vos activités, vous devez corriger encore votre cœur et façonner votre caractère pour être dignes des étincelles de la lumière divine de Dieu.

20. SAISIR LE MECANISME DE RETOUR A SON ORIGINE CELESTE

Organisation De Propagation Du Caodaïsme, Heure du Chien,
La pleine Lune du 15-12-Année du Buffle « Quí Sừu » (07-01-1974)

Mère De Votre Âme, Je suis heureuse de vous voir, mes enfants hommes et femmes !

POEME

Le non-agir du « Dai-Dao⁸⁰ » est très miraculeux,

⁷⁹ De 3 heures à 5 heures, suivant l'horloge vietnamienne ancienne. Une journée (24 heures) était divisée en douze intervalles égaux : 1. **Heure de la Souris** : 23-01 H ; 2. **Heure du Buffle** : 01-03 H ; 3. **Heure du Tigre** : 03-05 H, etc., 12. **Heure du Cochon** : 21-23 H (suivant les douze animaux de l'Horoscope asiatique).

⁸⁰ Le Dao ou le Tao est un concept taoïste de l'origine de tous les êtres, de l'infiniment grand à l'infiniment petit. Dans un très ancien ouvrage chinois « LE LIVRE DE LA SERENITE (THANH TÍNH KINH en vietnamien) », Lao Quân – une réincarnation antérieure de Lao Tseu – a dit : « *Le Dai-Dao est invisible pendant il a donné*

*Très calme, il organise cependant tout en silence ;
La sagesse miséricordieuse éclaire la Voie universelle de salut,
Soyez respectueux et digne devant Dieu « Cao Dai »⁸¹ !*

Je me manifeste ce soir et autorise toutes les femmes à se réunir afin de recommander à chaque enfant de bien se corriger, de bien pratiquer le Dao pour se libérer de la réincarnation durant cette Amnistie divine. Je vous dispense du protocole rituel, veuillez vous asseoir !

Mes enfants hommes et femmes ! L'hiver va toucher à sa fin, le cycle annuel de la nature va finir, toutes les créatures se préparent pour se régénérer et se lever au printemps. Ô enfants ! Les plantes sont une espèce sans sentiment, pourtant elles savent absorber l'essence de la nature, rivaliser de vitalité avec d'autres créatures, et contribuer à embellir l'univers. Alors quant à vous, vous devez comprendre cette raison du Dao afin de vous entretenir et d'atteindre au mécanisme de retour céleste, de réaliser la fusion intime avec l'univers pour parvenir à l'illumination spirituelle de l'homme parfait.

L'année lunaire du Tigre « Giáp Dần » va arriver, il y aura de nouvelles étapes du Karma de l'humanité, néanmoins Je ne vous en enseigne rien de plus, Je répète seulement les enseignements de longue date afin que vous accomplissiez votre mission devant Dieu suprême. Ô enfants !

LEÇON EN VERS

*Je me manifeste sur terre à la fin de l'hiver,
Pour écrire ces quelques lignes par le spiritisme miraculeux.*

*Je les adresse aux chères filles de la Troisième Ere Du Dai Dao,
Pour leur conseiller de poursuivre les justes buts du Bien.
Le monde terrestre est obscur, par moments dans des brouillards,
Femme d'honneur, gardez votre réputation sans la ternir.*

*Durant cette vie terrestre, bien que vous soyez une femme,
Sachez bien que la femme est aussi importante que l'homme !
Le Yin et le Yang constituent le Dao miraculeux,
La force du Yang et la soumission du Yin donnent naissance aux créatures !*

*Chargée de grandes responsabilités dans l'amour de l'univers,
Vous vous occupez de la religion du pays en rénovant la doctrine ;
Il existe encore des Sages, des hommes de Bien dans la société,
Grâce à la bonté, à la droiture des femmes de Bien.*

*Pendant cette ère dernière de bouleversements et de guerre,
Vous entrez dans la vie au milieu des crises du pays et des catastrophes ;
C'est aussi l'occasion d'exercer vos talents
Afin de bâtir ensemble la société durant la grande assemblée Des Fleurs et Du Dragon.*

Ô enfants ! Dans la forêt il y a de grands arbres et de petits arbres, parmi vous il y a des femmes intelligentes ou pas, dans la société il existe des sages ou des sots. Tout provient des connaissances et du cœur, cependant tout reste dans l'Amour du Vide absolu ou celui de la

naissance au Ciel et à la Terre et les a nourris. Il n'a pas de sentiment, toutefois il fait fonctionner le soleil et la lune. Sans nom, il nourrit et fait grandir toutes les créatures. Je ne savais pas son nom, alors Je l'ai provisoirement appelé « Dao ». » Comme le Dao est immense, englobe toute les choses de la vie dans l'univers, on l'appelle le « Dai Dao ou le Grand Dao », Dai veut dire Grand.

⁸¹ Les quatre premiers mots des quatre vers du poème d'introduction en vietnamien « Vô Cực Từ Tôn » indiquent que c'est l'esprit de la Mère Divine Très Miséricordieuse qui s'est manifestée.

Mère Divine. Si vous savez garder votre propre capital divin, vous verrez que l'Amour de votre Mère Divine, celui de la Nature existe en vous, et que le cœur d'autrui est le vôtre. Qu'il soit grand ou petit, noble ou misérable, sage ou stupide, tout n'est pas rejeté ni empêché ; en revanche la caractéristique de miséricorde et d'amour universel se diffuse partout. A ce moment-là, tous les ennuis de cupidité, de querelle, de passion, d'amour, de haine, de plaisir, de colère diminueront ou disparaîtront. Vous vous sentirez le cœur léger afin d'absorber le miraculeux souffle vital de la nature pour élaborer votre force immense dans votre responsabilité d'apporter le salut divin à l'humanité.

Vous êtes le Dao bâtisseur dans votre essence de calme, il vous est donc facile de réussir sur la Voie spirituelle aussi bien que de tomber dans le vice, car l'impureté se cache encore dans votre caractère de soumission. Votre éveil spirituel peut arriver tôt tout comme votre ignorance, votre ego. Par conséquent,

*Mère céleste, J'utilise la voix sans paroles avec vous,
Vous la détecterez et vous comprendrez la Vérité de la relation
Entre vous et l'Amour sans borne du Vide absolu
Qui nourrit et éduque éternellement les âmes divines en son sein !*

*Votre essence de calme provient du Vide absolu,
La droiture perpétuelle est votre force génératrice ;
Ô enfant ! Vous êtes la maîtresse du ménage qui organise tout,
C'est pourquoi Je réserve des bénédictions aux femmes.*

*L'hiver va prendre fin, le printemps reviendra à nouveau,
Les jours en chapelet de la vie se déroulent selon le destin ;
Cent ans semblent vite passer !
Ô enfant ! Comment est votre mission de la Troisième Ere du Salut divin ?*

*La voie de salut universelle compte sur les femmes,
La hiérarchie des femmes dignitaires, leurs pouvoirs ont été établis ;
Elles peuvent postuler parmi les trois cycles et leurs neuf échelons
Afin d'édifier une société avec de nouveaux citoyens de vertu brillante.*

*La femme dignitaire exécute la Loi religieuse,
Participant à l'œuvre spirituelle de la Sainte Eglise ;
La vertu morale se répand partout,
Afin de remplir parfaitement la mission que Dieu lui a confiée.*

*Il y a, dans la forêt, de hauts arbres et des arbres petits,
Le tronc donne de nombreuses branches s'orientant partout à l'ouest et à l'est ;
Il ne faut pas adopter l'indifférence totale
En raison de la disparité de vue, de la différence des branches religieuses.*

*Voilà l'humanité attend impatientement
Que la paix revienne dans le monde
Car l'ambition, la cupidité, la cruauté existent encore,
Ce qui empêche encore cruellement la foi.*

*L'évolution de la vie se déroule suivant son cycle,
En fonction des circonstances, l'appareil miraculeux se manifeste
De telle façon que le cours d'eau du Dao s'écoule sans cesse
Grâce aux femmes qui établissent des ponts en ouvrant la route.*

Je suis très contente de la présence nombreuse et totale de mes enfants. Apprenez par cœur les paroles d'aujourd'hui de votre Mère divine afin de vous en souvenir quand vous rencontrez des situations difficiles ou que vous avez envie d'abandonner le Dao et vous éloigner du Maître Dieu, de façon à ce que vous vous réexaminiez pour agir correctement selon le Dao, pour apprendre les bons préceptes pour réussir sur la Voie spirituelle, ô enfants !

POEME

*Pour suivre le Dao, il est nécessaire de se délivrer de tout,
Délivrez-vous d'abord, pour ensuite aider autrui à se délivrer,
Éliminez tous les ennuis, les attaches en vous,
Libérez-vous des obstacles, des vilaines histoires !*

*Pour se libérer du Karma, il faut d'abord ne plus distinguer entre soi et autrui,
En évitant les aventures amoureuses, on regagnera plus facilement le Ciel.
Pour se délivrer de tout, il faut bien se comporter soi-même.
Et on se métamorphosera en Immortel, en Bouddha ou en homme parfait.*

SUITE DE LA LEÇON EN VERS

*Ô chères enfants ! Avancez vos pas dans l'union et la concorde,
Exposez votre personne saine devant le peuple !
Malgré ô combien d'amertume et de malheurs,
Faites le sacrifice de soi sur le chemin de salut universel !*

*En fonction du vœu de la population, choisissez un nom
Suivant les règles et les normes officielles pour votre action ;
Le Dao – immatériel – est miraculeux et invisible,
Il libère l'être humain de la tristesse et de la misère.*

*La vie est le lieu où le Karma s'est formé
Avec ses multiples formes qui naissent et meurent ;
Si on porte la vie d'un corps physique,
Il mourra dans le temps suivant la Loi naturelle.*

*L'homme en éveil spirituel garde bien son cœur,
Le pratiquant du Dao vit avec joie, dans la pure Vérité ;
Il rend service à autrui, aux animaux et aux êtres humains.
Il faut être vertueux pour s'approcher du Palais de jade céleste⁸².*

Retenez mes paroles que Je vous enseigne aujourd'hui ! Je vous offrirai mes bénédictions au très prochain printemps. Non seulement il faut retenir mes enseignements mais il vous faut avoir à l'esprit de trouver des occasions pour réaliser votre sincérité envers tout le monde et dans toutes les situations. Là où il y a le saint corps de Dieu suprême, il faut que vous fassiez manifester l'esprit « du Dao et de la Vertu » destiné à apporter le salut spirituel à la population, aussi bien que là où il y a la pure et sereine volonté d'éveiller le grand public à la spiritualité, le saint Corps de Dieu suprême se manifesterà.

La Nature vous a réservé les heures de travail, les heures de repos. Travailler, c'est pour embellir l'univers à la place de Dieu. Se reposer, c'est pour entretenir votre essence. Vous devez comprendre cela afin de fixer les règles relatives à votre vie, ô enfants... ! Ascension.

⁸² Là où les esprits supérieurs se réunissent pour gouverner l'univers.

FIN Du Recueil De Saint Enseignement 1973